



**Cynulliad Cenedlaethol Cymru
The National Assembly for Wales**

**Pwyllgor Deddfwriaeth Rhif 3
Legislation Committee No. 3**

**Dydd Mercher, 9 Chwefror 2011
Wednesday, 9 February 2011**

Cynnwys Contents

- 4 Cyflwyniad, Ymddiheuriadau a Dirprwyon
Introduction, Apologies and Substitutions
- 4 Mesur Arfaethedig ynghylch Llywodraeth Leol (Cymru)—Cyfnod 2: Ystyried y Gwelliannau
Proposed Local Government (Wales) Measure—Stage 2: Consideration of Amendments
- 6 Grŵp 1: Gorchmynion Cyfuno, y Gofyniad i Gynnal Refferenda sy'n Cynnwys Maer Etholedig a Darpariaethau Atodol (Gwelliannau 104, 105, 103, 91A, 91B, 91C, 91D, 91E, 91F, 91G, 91H, 91I, 91, 93A, 93, 94A, 94, 95A, 95B, 95, 99)
Group 1: Amalgamation Orders, the Requirement to Hold Referenda Involving an Elected Mayor and Supplementary Provisions (Amendments 104, 105, 103, 91A, 91B, 91C, 91D, 91E, 91F, 91G, 91H, 91I, 91, 93A, 93, 94A, 94, 95A, 95B, 95, 99)
- 16 Grŵp 2: Rheoliadau sy'n Ymwneud â Chyd-Bwyllgorau Craffu (Gwelliant 90)
Group 2: Regulations Relating to Joint Scrutiny Committees (Amendment 90)
- 18 Grŵp 3: Gweithdrefnau Gorchmynion Cyfuno (Gwelliannau 106, 98A i 98Z, 98AA i 98AZ, a 98AAA i 98AAI, 98)
Group 3: Procedures for Amalgamation Orders (Amendments 106, 98A to 98Z, 98AA to 98AZ, and 98AAA to 98AAI, 98)
- 23 Grŵp 4: Rheoliadau sy'n Ymwneud â Chynghorau Cymuned a Phwerau i Hybu Llesiant (Gwelliant 41)
Group 4: Regulations Relating to Community Councils and the Power of Wellbeing (Amendment 41)
- 24 Grŵp 5: Atodlen 4—Diddymiadau a Dirymyadau (Gwelliannau 44, 45, 46 a 47)
Group 5: Schedule 4—Repeals and Revocations (Amendments 44, 45, 46 and 47)
- 26 Grŵp 6: Darpariaethau Cychwyn (Gwelliannau 42 a 43)
Group 6: Commencement Provisions (Amendments 42 and 43)
- 28 Grŵp 7: Adran Newydd: Gwelliannau i Ddeddf Llywodraeth Leol 2000 (Gwelliant 7)
Group 7: New Section: Amendments to the Local Government Act 2000 (Amendment 7)
- 33 Grŵp 8: Adran Newydd: Materion Etholiadol (Gwelliannau 92A a 92)
Group 8: New Section: Electoral Matters (Amendments 92A and 92)
- 38 Grŵp 9: Adrannau Newydd: Adolygu Trefniadau Etholiadau a Gwelliannau i Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 (Gwelliannau 96A, 96B, 96C, 96D, 96, 97A, 97B, 97C a 97)
Group 9: New Sections: Review of Electoral Arrangements and Amendments to the Local Government Act 1972 (Amendments 96A, 96B, 96C, 96D, 96, 97A, 97B, 97C and 97)
- 68 Grŵp 10: Diffiniadau (Gwelliant 100)
Group 10: Definitions (Amendment 100)

Cofnodir y trafodion hyn yn yr iaith y llefarwyd hwy ynndi yn y pwyllgor. Yn ogystal, cynhwysir cyfieithiad Saesneg o gyfraniadau yn y Gymraeg.

These proceedings are reported in the language in which they were spoken in the committee.
In addition, an English translation of Welsh speeches is included.

Aelodau'r pwyllgor yn bresennol
Committee members in attendance

Veronica German	Democratiaid Rhyddfrydol Cymru Welsh Liberal Democrats
William Graham	Ceidwadwyr Cymreig Welsh Conservatives
Ann Jones	Llafur (yn dirprwyo ar ran Christine Chapman) Labour (substitute for Christine Chapman)
Helen Mary Jones	Plaid Cymru The Party of Wales
David Lloyd	Plaid Cymru (Cadeirydd y Pwyllgor) The Party of Wales (Committee Chair)
Joyce Watson	Llafur Labour

Eraill yn bresennol
Others in attendance

Frank Cuthbert	Pennaeth Democratiaeth Llywodraeth Leol, Llywodraeth Cynulliad Cymru Head of Local Government Democracy, Welsh Assembly Government
Deborah Richards	Is-adran Gwasanaethau Cyfreithiol, Llywodraeth Cynulliad Cymru Legal Services Division, Welsh Assembly Government
Carl Sargeant	Aelod Cynulliad, Llafur (y Gweinidog dros Gyfiawnder Cymdeithasol a Llywodraeth Leol) Assembly Member, Labour (the Minister for Social Justice and Local Government)

Swyddogion Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn bresennol
National Assembly for Wales officials in attendance

Claire Griffiths	Dirprwy Glerc Deputy Clerk
Ruth Hatton	Dirprwy Glerc Deputy Clerk
Carys Jones	Clerc Clerk
Lisa Salkeld	Cynghorydd Cyfreithiol Legal Adviser
Sarah Sargent	Dirprwy Glerc Deputy Clerk

Dechreuodd y cyfarfod am 9.30 a.m.
The meeting began at 9.30 a.m.

Cyflwyniad, Ymddiheuriadau a Dirprwyon Introduction, Apologies and Substitutions

[1] **David Lloyd:** Croeso ichi gyd i gyfarfod diweddaraf Pwyllgor Deddfwriaeth Rhif 3 Cynulliad Cenedlaethol Cymru. Pwrpas y cyfarfod heddiw yw trin a thrafod y Mesur Arfaethedig ynghylch Llywodraeth Leol (Cymru). Yr wyf yn croesawu fy nghyd-Aelodau, y Gweinidog dros Gyfiawnder Cymdeithasol a Llywodraeth Leol a'i swyddogion a'r sawl sydd yn yr oriel gyhoeddus.

David Lloyd: I welcome you all to the latest meeting of the National Assembly for Wales's Legislation Committee No. 3. The purpose of today's meeting is to discuss the Proposed Local Government (Wales) Measure. I welcome Members, the Minister for Social Justice and Local Government and those who are in the public gallery.

[2] Os bydd larwm tân yn canu, dylai Aelodau adael yr ystafell drwy'r allanfeydd tân penodol a dilyn cyfarwyddiadau'r tywyswyr a'r staff. Nid ydym yn disgwyl prawf y bore yma, nac yn disgwyl tân ychwaith. Dylai pawb ddiffodd eu ffonau symudol, eu galwyr a'u 'mwyar duon' gan eu bod yn amharu ar yr offer darlledu. Bydd pawb yn ymwybodol bellach bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn gweithredu'n ddwyieithog. Mae clustffonau ar gael ar gyfer clywed cyfieithiad ar y pryd, a gellid hefyd addasu'r sain arnynt ar gyfer pobl sy'n drwm eu clyw. Mae cyfieithiad ar y pryd ar gael ar sianel 1 a darllediad gair am air i glywed y sain yn well ar sianel 0. Peidiwch â chyffwrdd y botymau ar y meicroffonau oherwydd gall hynny amharu ar y system, a sicrhewch fod y golau coch ymlaen cyn cychwyn siarad.

If the fire alarm sounds, Members should leave the room through the marked fire exits and follow instructions from the ushers and staff. We are not expecting a drill this morning, or a fire either. Everyone should switch off their mobile phones, pagers and BlackBerrys as they interfere with the broadcasting equipment. Everyone will be aware that the National Assembly for Wales operates bilingually. Headsets are available to receive simultaneous interpretation, and the sound can also be amplified for those who are hard of hearing. Simultaneous interpretation is available on channel 1 and the verbatim broadcast and sound amplification is on channel 0. Do not touch the buttons on the microphones as this can interfere with the system, and you should ensure that the red light is on before you begin to speak.

9.31 a.m.

Mesur Arfaethedig ynghylch Llywodraeth Leol (Cymru)—Cyfnod 2: Ystyried y Gwelliannau Proposed Local Government (Wales) Measure—Stage 2: Consideration of Amendments

[3] **David Lloyd:** Fe gofiwch inni ddechrau ystyried y gwelliannau yr wythnos diwethaf. Diben y cyfarfod hwn yw ystyried y gwelliannau a gyflwynwyd mewn perthynas â'r Mesur Arfaethedig ynghylch Llywodraeth Leol (Cymru). Cwblhawyd ystyriaeth Cyfnod 1 o egwyddorion cyffredinol y Mesur arfaethedig y tymor diwethaf, ac yr ydym ar hyn o bryd yn cynnal ystyriaethau Cyfnod 2 o'r gwelliannau sydd wedi eu cyflwyno. Byddwch yn ymwybodol

David Lloyd: You will remember that we started to consider the amendments last week. The purpose of this meeting is to consider the amendments tabled in relation to the Proposed Local Government (Wales) Measure. Stage 1 consideration of the general principles of the proposed Measure was completed last term, and we are now undertaking our Stage 2 consideration of the amendments tabled. You will know that our consideration has been split over two

fod ein hystyriaethau wedi'u rhannu dros ddau gyfarfod—y cyfarfod yr wythnos diwethaf a'r cyfarfod hwn. Yn ystod ein cyfarfod ar 2 Chwefror, bu inni waredu'r gwelliannau i adrannau 1 i 163 o'r Mesur arfaethedig. Bernir yn awr bod yr adrannau hynny wedi'u derbyn. Yn ystod y cyfarfod heddiw, byddwn yn gwaredu'r gwelliannau i'r adrannau a ganlyn o'r Mesur arfaethedig: adrannau 164 i 169, Atodlen 4, adrannau 170 i 172, adrannau newydd a'r teitl hir.

[4] Er mwyn cymryd rhan yn y cyfarfod, dylai Aelodau fod â'r dogfennau a ganlyn o'u blaenau: copi o'r Mesur arfaethedig, rhestr o'r gwelliannau wedi'u didoli a'r ddogfen sy'n grwpio'r gwelliannau a drafodir heddiw. Gwelwch o'r rhestr grwpio bod y gwelliannau wedi'u grwpio er mwyn hwyluso'r drafodaeth, ond dilynir trefn y rhestr o'r gwelliannau wedi'u didoli wrth eu galw a'u cynnig ar gyfer pleidleisio a chael penderfyniad.

[5] Bydd un drafodaeth ar gyfer pob grŵp o welliannau. Yr wyf yn bwriadu caniatáu ymyriadau, ond rhaid i'r ymyriadau hynny ganolbwyntio ar y gwelliannau o dan sylw ac yn rhai byr a chanddynt ffocws pendant. Er gwybodaeth, dim ond aelodau'r pwyllgor a gaiff gynnig gwelliannau. Byddaf i'n cynnig y gwelliannau sydd yn enw'r Gweinidog. Yn unol â Rheol Sefydlog Rhif 23.73, rhaid gwaredu unrhyw welliannau i welliant yn gyntaf, hynny yw cyn y gwelliant y maent yn ceisio'i ddiwygio.

[6] Bydd Aelodau'n ymwybodol hefyd mai'r unig ffordd o drafod adran o'r Mesur arfaethedig yw drwy gynnig gwelliant iddi. Bernir bod unrhyw adrannau nad oes gwelliannau wedi'u cynnig iddynt wedi'u derbyn, a bydd hynny'n wir hefyd am unrhyw adrannau y gwrthodir y gwelliannau a gyflwynwyd iddynt. Byddaf yn cyhoeddi ar ddiwedd y cyfarfod pa adrannau sydd wedi'u derbyn. A oes unrhyw gwestiynau? Gwelaf nad oes. Symudwn felly i ystyried y gwelliannau.

meetings—last week's meeting and this meeting. During our meeting on 2 February, we disposed of amendments to sections 1 to 163 of the proposed Measure. Those sections are now deemed agreed. In today's meeting, we will dispose of amendments to the following sections of the proposed Measure: sections 164 to 169, Schedule 4, sections 170 to 172, new sections and the long title.

To participate in the meeting, Members should have the following documents before them: a copy of the proposed Measure, the marshalled list of amendments and the groupings of the amendments for debate. You will see from the groupings list that amendments have been grouped to facilitate debate, but the order in which they are called and moved for a vote and a decision is dictated by the marshalled list.

There will be one debate on each group of amendments. I intend to allow interventions, but those interventions must focus on the amendments under consideration and must be short and focused. For your information, only committee members can move amendments. I will move amendments for the Minister. In accordance with Standing Order No. 23.73, amendments to an amendment must be disposed of first, that is before the amendment that they are seeking to change.

Members will be aware that the only way to debate a section of the proposed Measure is to have tabled an amendment to it. Any sections that do not have amendments tabled to them will be deemed agreed, as will any sections where tabled amendments are not agreed to. I will announce which sections have been agreed at the end of the meeting. Are there any questions? I see that there are none. We therefore move to consider the amendments.

Grŵp 1: Gorchmynion Cyfuno, y Gofyniad i Gynnal Refferenda sy'n Cynnwys Maer Etholedig a Darpariaethau Atodol (Gwelliannau 104, 105, 103, 91A, 91B, 91C, 91D, 91E, 91F, 91G, 91H, 91I, 91, 93A, 93, 94A, 94, 95A, 95B, 95, 99)

Group 1: Amalgamation Orders, the Requirement to Hold Referenda Involving an Elected Mayor and Supplementary Provisions (Amendments 104, 105, 103, 91A, 91B, 91C, 91D, 91E, 91F, 91G, 91H, 91I, 91, 93A, 93, 94A, 94, 95A, 95B, 95, 99)

[7] **David Lloyd:** Byddwch wedi sylwi na chymhlethais bethau drwy ddefnyddio'r wyddor Gymraeg wrth ddarllen y rhestr o welliannau yn y grŵp hwn, oherwydd mae'r llythrennau, wrth gwrs, yn wahanol. Mae'r grŵp cyntaf o welliannau yn ymwneud â Gorchmynion cyfuno, y gofyniad i gynnal refferenda i ethol maer a darpariaethau atodol. Y prif welliant yn y grŵp hwn yw gwelliant 104, yn enw'r Gweinidog. Weinidog, a hoffech i welliant 104 gael ei gynnig?

David Lloyd: You will have noticed that I did not complicate things by using the Welsh alphabet in reading out the list of amendments in this group, because the letters are, of course, different. The first grouping of amendments relates to amalgamation Orders, the requirement to hold referenda involving an elected mayor and supplementary provisions. The lead amendment in this group is amendment 104, in the name of the Minister. Minister, would you like amendment 104 to be moved?

[8] **The Minister for Social Justice and Local Government (Carl Sargeant):** Yes, please.

[9] **David Lloyd:** Cynigiau welliant 104 yn enw'r Gweinidog. Galwaf ar y Gweinidog i siarad am welliant 104, a'r gwelliannau eraill yn y grŵp.

David Lloyd: I move amendment 104 in the name of the Minister. I call on the Minister to speak to amendment 104, and the other amendments in the group.

[10] **Carl Sargeant:** Thank you, Chair. Good morning, everyone.

[11] I seek Members' support for amendments 104, 103, 105, 91, 93, 94, 95 and 99 and ask that you resist the other amendments in this group. The lead amendment, namely Government amendment 91, would insert a new section, which would enable Welsh Ministers, by Order, to amalgamate two or three local authorities, in order to create a new local government area. This is an important power, with a range of significant built-in checks and balances, which we believe will ensure that Ministers will be able to use the powers only when and where needed. That is an important point. The proposals will be subject to public consultation, followed by an open and transparent process of scrutiny by the Assembly. We have introduced this provision because it is clear that, in the current financial climate, local authorities need to work together and collaborate much more closely with their neighbours. In the past year, it has become clear that some local authorities are more willing to do this than others. This provision will also help to save money and protect front-line services, which we all have a vested interest in. Welsh Ministers need the tools to make this happen.

[12] The Proposed Local Government (Wales) Measure provides us with a timely opportunity to secure the powers that, it has become clear, are necessary. Indeed, this committee reported on this issue at Stage 1. Given the drive towards collaboration across public services generally, we believe that the proposed Measure needs to be strengthened, in order to provide a more effective tool to compel collaboration in circumstances currently beyond the limit of the powers of the Local Government (Wales) Measure 2009.

[13] Let me make it clear that seeking this power is not a precursor to local government reorganisation in Wales. I have made that a public commitment. This process does not lend itself easily to reorganisation or amalgamation; this is a specific piece of work that will affect two or three councils. The power to amalgamate is limited to amalgamating two or three

existing areas by way of each Order. This is not a practical mechanism for reorganisation. If the powers were being sought for that, you would need at least eight Orders—where Members from other parties recognise that boundaries could exist, you would have to do that at least eight times. The Assembly's capacity in that aspect alone would be stretched, to say the very least.

[14] This power is about giving Welsh Ministers another tool in the box to support, encourage and drive collaboration, working with local authorities primarily to save money and give better service. That is the whole purpose of this. So, towards those aims, the proposed new section sets an important test, which must be met before Welsh Ministers will be able to propose amalgamation. There has been a lot of press coverage about what this is and what it is not, so I thought it useful during this process to set the record straight. Welsh Ministers would have to be satisfied that amalgamation was necessary to achieve effective local government in a way that could not be achieved by the powers that are already specified in the Local Government (Wales) Measure 2009. So, Welsh Ministers would have to show that they had applied the tests that are contained in the documents laid before the Assembly, explaining the proposals that are required under the superaffirmative resolution procedure, which will be introduced by Government amendment 98 later on.

[15] The amalgamation Order itself will have to cover issues such as the names of the new authority, its status as a county or county borough, and the winding up and dissolution of existing authorities. That is no different to what happens with school reorganisation, when schools, for whatever reason, change, or their processes change. You have to make an Order to amalgamate with that process, similar to what we are persuing.

[16] Government amendments 95 and 99 are directly linked to amendment 91. Amendment 95 allows Welsh Ministers, when making an amalgamation Order, to make supplementary, incidental and consequential transitional saving provision, whether in the amalgamation Order itself or its regulations. Amendment 99 is also standard provision, in that it provides a straightforward procedure for correcting mistakes in the amalgamation Order itself.

9.40 a.m.

[17] Government amendments 93 and 94 will enable the Welsh Ministers to require referenda to be held on whether the new authority should operate an elected mayor or the cabinet form of executive members, again asking the public at large about what best fits for the process. These powers could only be used where one or more of the authorities to be amalgamated is already operating an elected mayor or a cabinet executive, or where the residents of one of the authorities to be amalgamated have voted in a referendum in favour of having an elected mayor but the election of the mayor has yet to be held.

[18] Government amendments 104, 103 and 105 determine the Assembly procedures to be used for approving the various regulations and Orders introduced by our amendments. Amendments 104 and 103 apply the affirmative resolution procedure to the regulations, which might be needed in supplementary provision for referenda involving elected mayors under amendment 94, and to an Order amending an amalgamation Order. Amendment 105 applies the affirmative resolution procedure for an amalgamation Order, and to any correction Orders that might be needed.

[19] I will explain very quickly why I think that the opposition amendments should be resisted. Amendments 91A and 91B impose an unnecessary restriction on the naming conventions for proposed new authorities. Amendments 91C and 91D limit the number of times that the Order-making powers can be used to once only, and they impose two different time limits, namely 18 months and 24 months. The power is not targeted at one part of Wales

only. I am not making legislation for one part of Wales; this is legislation for Wales. That is an important process to go through. It provides an appropriate mechanism to achieve a localised function with a due process of consultation and scrutiny, which is absolutely right, and it should be preserved for an all-Wales function.

[20] Amendments 91E and 91F introduce a concept of referendum on the subject of proposed amalgamation. There is no precedent for a referendum on local government reorganisation. That is not what is being proposed today.

[21] Amendment 91G is superfluous. The procedure sets out the amalgamation proposal requirements for the final draft Order to be approved by the Assembly. Amendment 91H is unnecessary. The matters listed will be matters for a local authority to decide, when it exists in shadow form. Again, I would not wish to be accused of micromanaging local government. I think that it is a process for them.

[22] Amendment 91I is also unnecessary, as seeks to remove the possible amalgamating of up to three authorities, limiting the ability of Welsh Ministers to respond to circumstances. It might be desirable in some circumstances to bring three authorities together, whether that would be on a voluntary basis or otherwise. I do not know what that might look like in the future in terms of capacity and so forth, but some authorities might be quite willing to do that in recognition of it giving a better service.

[23] Amendments 93A and 94A would introduce an anomaly. The legislation governing referenda for an elected mayor require the authority concerned to pay for it. It would be inconsistent to apply a different arrangement for certain types of elected mayor, for referenda and so forth.

[24] Amendments 95A and 95B are impractical since they will remove the possibility of making the regulation for a supplementary incidental provision and so forth. This would mean that everything would have to be captured in the amalgamation Order itself, which could make it very long and risk leaving something out or missing something completely.

[25] I ask the committee to support the Government's amendments, as listed earlier, and resist all of the amendments tabled by the opposition. Thank you.

[26] **David Lloyd:** Cyn imi ofyn i **David Lloyd:** Before I call on Veronica German siarad, a oes unrhyw Aelod German to speak, does any other Member arall am ddweud rhywbeth? wish to comment?

[27] **Helen Mary Jones:** I am grateful for what the Minister has said today about the purpose of this new clause with regard to amalgamation Orders. In our deliberations with regard to these amendments, I think that it is appropriate for us to recall that, at Stage 1, we were concerned about what the mechanism would be if the collaboration set out in the original proposed Measure did not happen, if local authorities ultimately refused to collaborate. The Minister is also aware that, for some in my group, this has almost felt like taking a sledgehammer to crack a nut. I know that that is not the Minister's intention. I think that the Minister will acknowledge that this is quite a departure from the legislation as originally drafted. However, I fully accept that it is within the spirit of the proposed Measure as originally drafted, and is intended to provide some enforcement for those provisions relating to collaboration.

[28] My only concern is for us to be absolutely clear about this. I welcome the amendments relating to the superaffirmative process, because they mean that, before any such step could be taken, there would have to be proper democratic accountability here. However, I am left with a slight concern about the circumstances in which this might be used. The

Minister has made it clear today, and in private discussions, that he has absolutely no intention of using this for reorganisation by the back door, and essentially—without wishing to put words in the Minister’s mouth—this is about dealing with local authorities that are potentially failing to provide adequate public services. I know that many of us on other committees have had major concerns about local authorities failing around children’s services, for example, and not improving regardless of what the Government does in the form of special measures. If you reach the end of that road, we need to have a mechanism. I do not wish to oppose the Government’s amendments in any way, but I have some concerns about the wording. Sub-section (2) of amendment 91 states that:

[29] ‘Before making an amalgamation order, the Welsh Ministers must be satisfied that effective local government is not likely to be achieved’.

[30] That seems to me to involve a level of subjective judgment about what is and is not likely. I would be more than content to support these amendments as they stand, but I ask the Minister to discuss further whether there may be, at Stage 3, the potential to tighten up the wording. I completely accept that there is no doubt about this Minister’s intentions, but we need to pass the legislation in such a way that it is as close to impossible as is possible with legislation for any future Minister to misuse what is proposed in the amendment—for example, to introduce reorganisation by the back door. I must stress, Chair, that I am not suggesting that that is this Minister’s intention, but we have to write the law in a way that is effective. I would be more than content to support the Minister’s amendments and resist the opposition ones, but I do hope that the Minister will have a further look at the wording, just to ensure that there is no capacity for these powers to be misused in future.

[31] **William Graham:** Minister, you will have seen the comments of the legislation committee last week, and you will be aware of the recommendations from this committee in the past. We were concerned about the need to compel, and were more in favour of collaboration than amalgamation. I would be grateful for your comments on that. Also, you will have seen the comments made in the Constitutional Affairs Committee and the recommendation, which came from the evidence rather than the Members, that this should have been on the face of the proposed Measure, and should not have come at such a late stage, because of consideration by this committee and others. I also support what Helen Mary was saying about Stage 3, and the use of the word ‘likely’. That needs some enhancement, shall we say. I would also like to ask why you are so determined that this should only be done by Order. You have given us some welcome safeguards today, but I would like some elaboration on that.

[32] **David Lloyd:** Gofynnaf yn awr i **David Lloyd:** I will now ask Veronica German i siarad. German to speak.

[33] **Veronica German:** First, on what you have said so far on amendment 91, Minister, I understand the thinking behind it, but I am still puzzled as to why the amendment came at such a late stage. If this is something that you were concerned about, you would surely have been concerned about it in July. My concern is that the evidence given to the Constitutional Affairs Committee highlighted a lack of consultation and scrutiny of these particular amendments in comparison with the scrutiny of the rest of the proposed Measure. We have had very good scrutiny of this proposed Measure as a whole, and I was particularly pleased to have a meeting with your officials at the outset. That was very helpful, but what you are doing now goes against the spirit of what happened with this proposed Measure at the start.

9.50 a.m.

[34] Some of the evidence given to the Constitutional Affairs Committee last week is particularly pertinent—for example, on the definition of ‘effective local government’. The

evidence states that the phrase was not defined in the tabled amendments, and asked what it meant. Does that mean ‘effective’ in terms of running costs, ‘effective’ in terms of standards, or ‘effective’ because they are too small or too big currently? It is very loose, and that really concerns us. It would have been different had this been presented at an earlier stage when the people who were consulted and who gave evidence to us could have gone through it, as they did with the rest of the proposed Measure. You have come forward with many Government amendments that have fitted in with some of the comments made, and I am sure that many comments would have been made about these particular amendments. Do not get me wrong; it is not that we are not in favour of what you are trying to achieve. However, we are absolutely convinced that it is not right to do this in this way and at this time. Therefore, we have come forward with a set of amendments that we believe will go some way, if this is passed, to addressing some of those concerns by putting more on the face of the proposed Measure rather than its being done by Order. I will now speak to those amendments.

[35] Amendment 91A refers to the naming of the so-called new local authority. We think that this is in the interests of fairness and shows sensitivity to the communities in the area where local authorities have been merged into a single authority. Inevitably, any change will be a bit of a sensitive issue, and nobody wants to feel that their area has been taken over by the area next door. So, we do not feel that it is fair that people who have to live under the new local authority lose some of their local identity or for a new identity to be forced on them that they might not be happy with. If the issue is not treated with sensitivity, it could create divides between those communities and inevitably cause people to feel that one was more important than the other. So, that is the reasoning behind this amendment: we must include a reference to all existing local government areas or none. Obviously, we do not want there to be any bad feeling. If you have to go down this path, you have come to the end of a very rocky road and you would want to be able to take things forward with ease in the local communities. We cannot see why there would be a problem with this amendment. It would just avoid conflict between the communities.

[36] Amendment 91B states that there must be a reference to all existing local authorities or none. That amendment is, again, about sensitivity to the communities. It is about having a name that refers to both communities so that we do not have these divides. Clearly, it is about making things work better. We think that, if you do not do this, you could have unnecessary friction. This would remove any ambiguity about what might happen in this particular case.

[37] Amendment 91C is to line 2 of amendment 91. After the word ‘may’, it would insert ‘on no more than one occasion and within 18 months of the commencement of this section’. There have been some conflicting things said, I think. One minute you are saying that this is not about a wholesale reorganisation, and the next you are saying that it is not about just one area. If it is not about just one area, it could be about more than one area, and, therefore, it is beginning to be about more than just a small difference. Using the word ‘may’ is too ambiguous and means that too much can be done at one time without enough accountability, scrutiny and consultation. So, our amendment introduces some limits to this power, stating that the Minister can use the power only once and within 18 months of the commencement of this section. This amendment sits alongside amendment 91D.

[38] We feel that this part of the legislation needs to be extra tight, so that there is no ambiguity about what can and cannot be done with the proposed Measure. Our amendment 91C seeks to ensure that it is clear to future Ministers—we all know what your views are, Minister, but who knows who will be sitting in that chair after May—what the limit of their power is in relation to this part of the proposed Measure. So, we think that those additions are fair. We feel that 18 months following the commencement of this section is long enough for local authorities to ensure that they are delivering effective local government—whatever ‘effective’ local government is. It is only fair to give authorities enough time to ensure that they are doing the best that they can before the implementation of the power to order an

amalgamation.

[39] There has been a lot of talk about the purpose of the Government's amendments at this stage. You say that a sweeping reorganisation is not on the cards and that it is not just about two particular authorities. If that is the case, there really is no need to have the full range of powers that you are seeking. Our amendment therefore clarifies that the Minister may only use the power once, and, once it has been used, the Minister's ability to use that power will expire.

[40] **Ann Jones:** On that point, is the Liberal Democrats' amendment 91D trying to seek to have this power for two years only and so you would go through the process and, after two years, if the power has not been used, the Order is therefore defunct? Is that what you are after?

[41] **Veronica German:** Yes, that is the reasoning behind our amendment. Amendment 91D puts a limit on the time, so that the power may not be exercised after a period of 24 months.

[42] Most of our amendments to the proposed Measure are intended to limit the Minister's powers, in line with the evidence that the Constitutional Affairs Committee heard about a lot of power being given to the Minister in these particular amendments. The purpose of amendment 91D is to introduce a sunset clause, so that after a specified period of time, in this case two years—this is the point, Ann—the Minister's powers will automatically expire, because, on several occasions over the past few years, Welsh Ministers have been granted powers that have enabled them to achieve things that really should have been done through legislation. So, we believe that this should be done through legislation, through a separate Measure.

[43] The Government's typical response to that would be to say that it does not actually have any intention to use that power for such a purpose. However, that means that we have to rely on the word of one Minister. In this instance, this Minister says that he does not intend to use these powers for wholesale reorganisation. That is fine; we accept his words at face value. However, as I have said before, he may not be the Minister after May, and someone else may come in and decide that that is what they want to do. Our job is to pass legislation that is watertight; giving open-ended powers to the Executive is wrong, as is threatening the legitimacy of this Assembly. So, in order to limit the powers that the Minister is trying to acquire, our sunset clause would set an expiry date for these powers, ensuring that the powers would only be used for the purpose that the Minister says he wants them to be used for, and could not be used for a full reorganisation in future.

[44] **Joyce Watson:** I want to question Veronica on that point and on the time limit of two years for the power. Veronica implies that she trusts this Minister, but that she is concerned that a future Minister, who she may not trust, may use the power in a way that diminishes our responsibility and our voice. Does the Member not agree or recognise that amendment 105 actually answers those questions, because you have to use the superaffirmative procedure, which means that the vote comes to the Assembly so that there is no diminution of our right as Assembly Members to oversee the process?

10.00 a.m.

[45] **Veronica German:** I point you in the direction of the evidence given in the Constitutional Affairs Committee. It considered that the superaffirmative procedure does not give as much opportunity to the Assembly and its committees to fully assess the implications of the Minister's proposals as would the extensive scrutiny procedures applied by the Government of Wales Act 2006 and the Assembly's Standing Orders in the consideration of

proposed Measures.

[46] Amendment 91E is about holding a referendum for existing local government areas to be amalgamated by Order on whether such an Order should be made. We put forward this amendment because we believe that this is the fairest thing to do. In this instance, we believe that the Government is proposing powers that would allow the amalgamation of authorities without the right amount of consultation with the communities that will be affected. For that reason, we have put forward this amendment on holding a referendum in any local government areas where amalgamation is being considered to see whether the communities who have to live under the new authorities think that amalgamation is the correct action to take. Not allowing communities to have their say on something so important shows complete contempt and utter disregard for them, particularly when it is not wholesale reorganisation, as it only pinpoints a couple of different areas.

[47] I realise that there will be strong feelings about amalgamation, and I am not usually one to come forward with options for referenda left, right and centre, but we feel that it is necessary in this particular case. It is a matter of cultural identity and pride for many people, and they want to make sure that they have a view. They may think that the council is failing, and therefore they will agree to amalgamation. However, the holding of referenda would show that the Government is willing to take views on board and act accordingly. At the moment, we have a process of ministerial decree without the correct degree of consultation, so we think that this would only be fair.

[48] **Joyce Watson:** This will only be used where there is a failing authority, where people are not getting the services that they should and the Minister wants to step in. So that I and the people out there can be clear about this, is the Member saying that what she wants to do then is to make those people pay the costs that would be involved in holding a referendum, so that they can go to the ballot box to affirm what they already know, that the authority is failing, and so hold up the whole process of improving the services that those people receive?

[49] **Veronica German:** As we know, we do not have a definition of what 'effective local government' is and how these decisions will be made, so it seems only fair to widen the participation in that decision to the people themselves.

[50] Amendment 91F talks about the majority of those voting in a referendum voting in favour of an amalgamation Order. It carries on from the fact that you have held the referendum; this amendment says that you have to take notice of the referendum result. As people in Wales have a right to decide who they want to represent them as councillors, it is only fair that they have a right to say how a large part of their local authority is run. It builds on what I said previously that a referendum would make this fair and democratic.

[51] Amendment 91G is to obtain the approval of the National Assembly for Wales. This amendment places another safeguard on the use of the Minister's powers. As the proposed Measure stands, the Minister does not have to give very much evidence to explain why he would want to amalgamate different authorities—we still do not know what the definition is. We are told that it must be the interests of effective local government, but we are not sure how we will know that. So, our series of amendments offers a number of safeguards, enabling local people to have a say through the proposed referenda outlined, as I previously said, and, on top of that, there is a resolution of the Assembly. Before we get into the superaffirmative issue, I think that I have already dealt with that by referring to the evidence to the Constitutional Affairs Committee.

[52] The powers appear to have been set up in such a way as to minimise the influence of the Assembly as much as possible, and we want to reverse that. So, we have adopted a model that is similar to the way in which backbench legislation works currently. That is, before the

Minister drafts an amalgamation Order, he must bring an outline proposal to the Assembly, which must then decide whether or not to give the Minister leave to consult, initiate the local referenda and prepare the final Order. Since the Minister—not willingly, I am sure—is trying to circumvent the established process, and I am sure that he thought that it was a good idea at the time—

[53] **Carl Sargeant:** Chair, I must correct that. It is an incorrect use of language and I am not prepared to accept that. I am not trying to circumvent anything and I ask the Member to withdraw that.

[54] **David Lloyd:** Gofynnaf ichi dynnu'r **David Lloyd:** I ask you to withdraw that
ensyniad hwnnw yn ôl, Veronica. insinuation, Veronica.

[55] **Veronica German:** I will withdraw that and say that the Minister is using an unestablished process, one that has not been used before, bringing forward substantial amendments at this stage that might be defined as desirable amendments with reference to the Westminster Parliament, where they would not be allowed unless there were exceptional reasons. Westminster has four definitions of amendments, one of which is desirable, but not absolutely necessary. This set of amendments comes under that definition.

[56] I will move on to amendment 91H, regarding authorities' headquarters and the mayor or cabinet system. It looks to resolve the problems that will inevitably arise when it comes to the logistics of amalgamation. I understand that the Minister has said that things should be left to local government and that he does not like intervening—I was glad to hear that—but local authorities might not be able to decide where to place their headquarters. In that case, the responsibility should fall on Welsh Ministers to make a decision that is informed, objective and rational and, most importantly, appropriate and convenient for the communities that the new headquarters would serve.

[57] With regard to the rotation of mayors, we feel that, unless the new authority operates a mayor and cabinet system, a rotation system is the fairest option. In the interests of fairness and equality between the two local authorities, we believe that this is the most diplomatic and logical way to proceed. As I mentioned previously, it is essential in situations in which amalgamation has been imposed, perhaps against the general feeling of the communities, that we avoid bad feeling as much as possible. This would give communities a feeling of having a say in what is happening.

[58] I will now move on to amendment 91I—

[59] **David Lloyd:** Before you do so, I call on Helen Mary to speak briefly on that last point.

[60] **Helen Mary Jones:** Briefly, I think that amendment 91H is absolutely extraordinary. The thrust of most of the Liberal Democrats' amendments is allegedly to strengthen local democracy, but now they are saying that they do not trust the elected councillors to be able to decide who should chair the council and where its headquarters should be. Do they not understand the process of having a shadow authority, which is what you always do?

[61] **David Lloyd:** Gan gadw at y **David Lloyd:** Keeping to the amendments,
gwelliannau, dychwelwn at Veronica. we will return to Veronica.

[62] **Veronica German:** Thank you for your comments. Amendment 91I is a straightforward amendment. Instead of having two or three councils that could be amalgamated, we are saying that, if you must do it, let us limit it to two. The ability to amalgamate three local authorities at one time is a step too far, especially without having

gone through the consultation to find out what everyone thinks about it. Therefore, let us limit it to two. That will be difficult enough, but amalgamating three is unrealistic.

10.10 a.m.

[63] As it is, amalgamating two authorities would be difficult, time consuming and would drain resources; I would have thought that amalgamating three would be almost impossible. It would be very difficult logistically and the proposal to grant powers to amalgamate three local authorities at one time is certainly ambitious. However, we believe that it is a step too far. So, as has been mentioned in relation to other amendments, the issues that need to be resolved would be multiplied and would be far more difficult to deal with, and it seems to be simply unrealistic. Therefore, we ask that it be limited to two.

[64] I will now speak to amendment 93A, which states that any costs incurred by existing local authorities in holding the referendum should be paid by Welsh Ministers. As the Minister has already said, this is because a referendum must be held on whether the new local authorities should operate with a mayor and cabinet executive if one of them already has one. Given that this must be done and that authorities are being told that they must do this, we feel that it is being forced upon them by Welsh Ministers, so they should pick up the tab for the process. This amendment leaves no ambiguity as to how it would be funded. We feel that this referendum is being held only because the Government is imposing amalgamation, so it is right that it should pay for it.

[65] I now turn to amendment 94A. We have talked about a shadow authority, and this amendment proposes that provision should be made so that any costs incurred by a shadow local authority in holding a referendum are paid by Welsh Ministers. Like the other amendment, it leaves no confusion as to who would pay for the process to decide whether the new local authority should operate a mayor and cabinet executive. Whereas the previous amendment stated that Welsh Ministers should pay for the referendum, this amendment states that they should ensure that provision is made to pay for it. Once again, we feel that, with the powers that the Minister would have under the Government amendments, Welsh Ministers would be imposing their will on local authorities and that they should pay for their decisions.

[66] The last two amendments that I will speak to in this group are amendments 95A and 95B. These amendments remove the ability of the Minister to make a secondary Order to make additional changes that affect the new authority. It seems that provision is being put in place because the Government expects to have to make changes, because it may think that it is likely to make a few mistakes with regard to the amalgamation Order and, therefore, needs the additional provision in place to correct errors along the way. So, you are saying at the outset that additional legislation will have to be passed to make additional changes and correct mistakes in the future. This might not have been the case had this gone through the process of having a Measure to deal with this matter in its own right and the consultation and scrutiny that would have been a part of that process.

[67] **Carl Sargeant:** I will be as brief as possible, but I hope that I will give comprehensive answers to the serious issues that have been raised today.

[68] I will start with Helen Mary's point about some of the terminology that is used. I am sympathetic to some of the points that you have raised, particularly with regard to the use of the word 'effective'. I would like to make it clear that 'effective' is used by local government and has been used in local government legislation since the Local Government Act 1972. Ministers already have the power to make boundary Orders to amalgamate local government areas in the interests of effective and convenient local government. So, we are not using a new term—it is consistent with the terminology that is already being used. It is not defined in the 1972 Act, but that does not make it right. I am interested in finding a way to strengthen

that. It is also used in the Local Government and Public Involvement in Health Act 2007, where the Secretary of State has the powers to amalgamate local authorities with no criteria for creating new local authorities. That is an interesting position. I understand your concerns, and I would be happy to give it further consideration to introduce an amendment at Stage 3 if we need to strengthen that.

[69] On the word ‘likely’, I am more than happy to look at that to see whether we can strengthen that. There is a possibility, perhaps, of explanatory memoranda and so on to be used alongside this, which I would be happy to introduce at the normal time, which is at Stage 3 rather than Stage 2. However, I am more than happy to do that.

[70] I am very disappointed that we were accused of trying to ‘circumvent’ this process. I have been very open on that in terms of this process, and I have been taking this through. I was surprised at the accusations that these amendments were delivered late. They were on time and in scope, exactly as the Standing Orders of this National Assembly require. In contrast, this is no different to what happened with the Learner Travel (Wales) Measure 2008, for which I believe Kirsty Williams may have introduced last minute amendments—or late amendments, if we are using that term. This was also the case with the Welsh Language (Wales) Measure 2011. This is no different at all. It is an interesting concept that we are doing something different to what Westminster is doing. However, we are not in Westminster; we are in Wales. It is very interesting. The amendments are in scope, and they comply with the Government of Wales Act 2006 and the Assembly Standing Orders. I do not know what else I am supposed to comply with. I have complied with all of the rules of this Assembly. This is Assembly legislation, not Government legislation. Therefore, I hope that the issues of scope and the term ‘effectiveness’ have been put to rest.

[71] Some other points were raised around the tests and what the Minister will do. The superaffirmative position is a very strong position to be in. There is a whole raft of processes. We have to consider the effectiveness of the 2009 Measure, and we have examples of that happening now, where we have Government involvement in local authorities; we are going through the process of trying to stabilise and improve local authorities. It is not a case of stepping in when there is failure and saying, ‘I want to amalgamate you’. We must go through a whole raft of processes to get to this stage. Once we are sure that this process is not working, and that effective local government cannot be delivered, we trigger this amalgamation Order for two, or a maximum of three, authorities at a time.

[72] I know that we will debate the timescale later, but from that process, there comes a period of 60 days during which a committee can be formed of the Assembly. It goes through the full scrutiny process, then it goes to the Chamber, and is voted upon by the Assembly in the Chamber with all of the advice, scrutiny and support involved in that process. If that was wrong, you could guarantee that we would be in the courts the following day. We have to provide conclusive evidence that a failing authority can improve.

[73] I am very surprised at some of the comments that have been made by Members, but I accept that these are procedural motions and amendments that are in scope—just as ours are in scope, Chair—and I ask you to move my amendments, Chair, and ask Members to reject the opposition amendments.

[74] **David Lloyd:** Yn naturiol, mae gennym drefn bleidleisio sydd yn wahanol i’r drefn ar gyfer rhoi sylw i’r dadleuon. Felly, Weinidog, a hoffech symud i bleidlais ar welliant 104, ynteu a ydych yn dymuno ei dynnu yn ôl?

David Lloyd: Naturally, we have a voting order that is different to the order in which we debate the amendments. Therefore, Minister, do you wish to proceed to a vote on amendment 104, or do you wish to withdraw it?

[75] **Carl Sargeant:** I wish to proceed to a vote.

[76] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddylid derbyn gwelliant 104. Galwaf am amendment 104 be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

Gwelliant 104: O blaid 3, Ymatal 0, Yn erbyn 2.

Amendment 104: For 3, Abstain 0, Against 2.

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

German, Veronica
Graham, William

*Derbyniwyd gwelliant 104.
Amendment 104 agreed.*

Grŵp 2: Rheoliadau sy'n Ymwneud â Chyd-Bwyllgorau Craffu (Gwelliant 90) **Group 2: Regulations Relating to Joint Scrutiny Committees (Amendment 90)**

10.20 a.m.

[77] **David Lloyd:** Yr unig welliant yn y **David Lloyd:** The only amendment in this grŵp hwn y gwelliant 90, yn enw Veronica group is amendment 90, in the name of German. Galwaf ar Veronica German i Veronica German. I call on Veronica German gynnig gwelliant 90 ac i siarad amdano. to move amendment 90 and to to speak to it.

[78] **Veronica German:** I move amendment 90 in my name.

[79] The amendment relates to what we were talking about last week, namely joint scrutiny committees. The purpose of the amendment is to provide an additional layer of scrutiny of the Minister's powers in relation to joint scrutiny committees, by requiring that the affirmative procedure be used in respect of section 57. The amendment has nothing to do with anything that we have talked about so far today; it relates to an issue that arose in earlier discussions on the proposed Measure. When we tabled the amendment, we thought that this was the power that could be controversial—how silly we were. We thought that it could put in place the groundwork for future reorganisation. So, that was the purpose of the amendment at that time. Regardless of the fact that there are other, more serious, amendments on the table, we still believe that the section should be subject to the affirmative procedure, in order to allow the Assembly greater involvement in the use of ministerial powers.

[80] **David Lloyd:** A hoffai unrhyw **David Lloyd:** Does any other Member wish Aelod arall ddatgan rhywbeth? Gwelaf nad to say anything? I see that there are no oes cyfraniadau. Felly, galwaf ar y contributions. Therefore, I call on the Gweinidog i siarad. Minister to speak.

[81] **Carl Sargeant:** I will speak against amendment 90. I do not agree that the Assembly's affirmative resolution procedure is needed to make regulations about administrative arrangements for the operation of joint scrutiny. Regulations that are made under section 57 will be purely administrative in nature, and therefore the negative resolution procedure is more suitable. It is interesting how you can pick and choose from the Constitutional Affairs Committee's recommendations because, in its report on the proposed Measure, it supported and agreed with our assessment that it is suitable for the regulation-making power in section 57 to be subject to the negative resolution procedure.

[82] **David Lloyd:** Galwaf ar Veronica German i ymateb i'r ddadl. **David Lloyd:** I call on Veronica German to respond to the debate.

[83] **Veronica German:** I would repeat what I said, namely that I think that, in this case, it is necessary to have that extra check and balance in place.

[84] **David Lloyd:** Felly, a hoffech symud i bleidlais, Veronica? **David Lloyd:** Therefore, would you like to move to a vote, Veronica?

[85] **Veronica German:** Yes, please.

[86] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 90. Galwaf am amendment 90 be agreed to. I call for a vote. **David Lloyd:** The question is that amendment 90 be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 90: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 90: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 90.
Amendment 90 not agreed.*

[87] **David Lloyd:** Yn unol â'r rhestr o welliannau sydd wedi'u didoli, symudwn yn awr i waredu gwelliant 105 yn enw'r Gweinidog. Weinidog, a hoffech i welliant 105 gael ei gynnig? **David Lloyd:** In accordance with the marshalled list, we now move to dispose of amendment 105 in the name of the Minister. Minister, would you like amendment 105 to be moved?

[88] **Carl Sargeant:** Yes.

[89] **David Lloyd:** Cynigiaf welliant 105 yn enw Carl Sargeant. Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 105. Galwaf am amendment 105 be agreed to. I call for a vote. **David Lloyd:** I move amendment 105 in the name of Carl Sargeant. The question is that amendment 105 be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 105: O blaid 3, Ymatal 0, Yn erbyn 2.
Amendment 105: For 3, Abstain 0, Against 2.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

German, Veronica
Graham, William

*Derbyniwyd gwelliant 105.
Amendment 105 agreed.*

[90] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 103 yn enw'r Gweinidog. **David Lloyd:** We now move to dispose of amendment 103 in the name of the Minister.

Weinidog, a hoffech i welliant 103 gael ei gynnig?

Minister, would you like amendment 103 to be moved?

[91] **Carl Sargeant:** Yes.

[92] **David Lloyd:** Cynigiaf welliant 103 yn enw Carl Sargeant. Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 103. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: I move amendment 103 in the name of Carl Sargeant. The question is that amendment 103 be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 103: O blaid 3, Ymatal 0, Yn erbyn 2.
Amendment 103: For 3, Abstain 0, Against 2.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

German, Veronica
Graham, William

*Derbyniwyd gwelliant 103.
Amendment 103 agreed.*

Grŵp 3: Gweithdrefnau Gorchmynion Cyfuno (Gwelliannau 106, 98A i 98Z, 98AA i 98AZ, a 98AAA i 98AAI, 98)
Group 3: Procedures for Amalgamation Orders (Amendments 106, 98A to 98Z, 98AA to 98AZ, and 98AAA to 98AAI, 98)

[93] **David Lloyd:** Mae'r grŵp hwn o welliannau yn ymwneud â'r gweithdrefnau ar gyfer Gorchmynion cyfuno. Mae 61 o welliannau yn y grŵp hwn, ac mae'r rhan helaeth ohonynt yn ymwneud â hyd y cyfnod ymgynghori y mae'r Gweinidog eisoes wedi ei grybwyll. Y prif welliant yn y grŵp yw gwelliant 106 yn enw'r Gweinidog. Weinidog, a hoffech i welliant 106 gael ei gynnig?

David Lloyd: This group of amendments relates to procedures for amalgamation Orders. There are 61 amendments in this group, the majority of which relate to the length of the consultation period that the Minister has already mentioned. The lead amendment in the group is amendment 106 in the name of the Minister. Minister, would you like amendment 106 to be moved?

[94] **Carl Sargeant:** Yes.

[95] **David Lloyd:** Cynigiaf welliant 106 yn enw Carl Sargeant. Galwaf ar y Gweinidog i siarad am welliant 106 a'r holl welliannau eraill yn y grŵp.

David Lloyd: I move amendment 106 in the name of Carl Sargeant. I call on the Minister to speak to amendment 106 and all the other amendments in the group.

[96] **Carl Sargeant:** I ask Members to support the Government's amendments 106 and 98, and to resist all the other amendments. I will speak first to amendment 98 and then briefly to amendment 106. The purpose of amendment 98 is to set out the proposed Assembly procedure for approving an amalgamation Order. We propose that an amalgamation Order should be subject to the superaffirmative procedure. The stages in the procedure are clearly set out in the new section, and what will therefore appear on the face of the proposed Measure will apply for each proposed Order. The application of the superaffirmative procedure will provide a high degree of public consultation and Assembly scrutiny second only to that for a full-blown proposed Measure. Once Welsh Ministers have announced that they propose to

amalgamate local authorities, they must consult everyone who is representative of persons or interests affected by the proposals.

[97] In this case, we might expect that the consultation would include the local authority areas to be merged, local councillors, local people and local bodies. I would expect the consultation to be wide-ranging, and it would include the rationale for the proposal, the anticipated benefits—including the financial savings—and the timescales involved.

[98] Following the consultation, if Welsh Ministers wish to proceed with the proposals, they must lay before the Assembly a document that provides an explanation for the proposals giving details of the consultation and presents the draft of the Order that would give effect to the proposals. From then, the document must be laid before the Assembly for no less than 60 days, during which time anyone with an interest in the proposal may make representations.

[99] The final draft of the Order may then be laid before the Assembly accompanied by a statement which sets out the representations that have been received since the first draft of the Order was laid and what changes, if any, have been made to the final draft. The final draft of the Order must be approved by a simple majority vote by Assembly Members.

[100] We believe that the procedure is comprehensive and proportionate. It allows for a high level of consultation with local people and local institutions. The initial consultation must be followed by the publication of a document that explains the proposals in detail. Anything that is found in any way wanting in the consultation will be exposed at that point. An amalgamation Order is also likely to receive a high level of scrutiny from Assembly Members, and I would also expect there to be considerable interest from Assembly committees. Standing Orders allow for Assembly committees to call in an Order for consideration by the Assembly through the 60-day process.

[101] I must make it clear that we are not proposing wholesale reorganisation covering the whole of Wales. Amalgamations are intended to deal with local need and localised change and issues. I strongly believe that the provisions of the superaffirmative procedure are appropriate for dealing with this amalgamation Order. The procedure enables a high level of scrutiny and consultation and is proportionate in that local people and Assembly Members can have the opportunity to engage in this process.

[102] As I said earlier, the Order will not come as a surprise. When authorities in Wales have difficulty in processing their public functions, it is common knowledge among politicians and the wider public that there are intervention steps in place. The Order will come into place towards the end of that process.

[103] Amendment 106 is linked to the discussion because it amends section 165(3) of the proposed Measure so that the additional requirements—in other words, the superaffirmative procedure—will apply for approving amalgamation Orders, and it is clear that we should insert that.

[104] I will not speak to the opposition amendments other than to say that the consultation period of 60 days specified in the Government amendment is standard for superaffirmative procedures. I am somewhat surprised that some Members are seeking to extend the consultation period to 365 days and beyond, and those proposals will be discussed in detail later. However, to give an additional 12 months to a failing authority is somewhat irresponsible, in my opinion.

[105] So, I ask the committee to support Government amendments 98 and 106 and to resist all the opposition amendments.

[106] **David Lloyd:** A oes Aelodau eraill **David Lloyd:** Do other Members wish to
am siarad cyn imi alw ar Veronica German i speak before I call on Veronica German to
siarad? speak?

10.30 a.m.

[107] **William Graham:** I wish to speak to amendment 98. The amendment proposes a period of 60 days during which the Assembly can scrutinise a document explaining the amalgamation of local authorities. There will be no draft Order at that time to give effect to the proposals, but one could be laid during this time. The Welsh Conservatives have a number of concerns with the amendment. First, we believe it insufficient to require Welsh Ministers to consult only with those deemed to be representative of the interests of those affected by a proposed merger. The Welsh Conservatives believe that greater consultation is required.

[108] **David Lloyd:** A oes unrhyw Aelod **David Lloyd:** Does any other Member wish
arall am siarad? to speak?

[109] **Ann Jones:** As William has just said, when we listened to what the Minister said, we heard that there are intervention steps along the way before you get to this amalgamation stage or the point where you actually operate this legislation that we are passing. Everyone will be aware of that. I speak with some authority, having experience of an education authority that was failing. Many people will already be involved in that and will be making representations wherever they feel it necessary, and possibly to Ministers, to get something moving. I think that the 60 days is a standard requirement for a superaffirmative procedure, and I am quite happy that there will be opportunities for us to be able to look at other areas, even if they are not our areas, to see where there are failing authorities. Further consultation just prolongs the agony of the people in that failing authority.

[110] **David Lloyd:** Symudwn yn awr at **David Lloyd:** I now call on Veronica
Veronica German. German.

[111] **Veronica German:** I speak to amendments 98A to 98AAI. Again, we have heard the Minister say that he thinks that 60 days is a long enough period. In this instance, the Government's amendment 98 sets out that period of time, and my colleague here and I do not feel that this is long enough. Our intention is to extend that period of time to ensure that as much consultation as possible can take place. The last thing that we want is for an amalgamation Order to be rushed through without adequate representation from outside bodies. I know that you are particularly referring to the superaffirmative procedure, but this is a substantial piece of work. While it might be usual for most superaffirmative procedures, it is not long enough in this case. A substantial change can come about because of these particular amendments to the proposed Measure, and we feel that more time should be given. We have had time for consultation on the original proposed Measure that was put forward in the summer—we had a period of months—and many changes have been made since then. I know that that is a piece of legislation, but even on different strategies that have been put forward by the Assembly, you often have many months of consultation. We feel that 60 days is just not enough for such a serious change.

[112] **Ann Jones:** Could Veronica explain to the committee her reasoning for amendment 98AAL, which is to extend the period from 60 days to 65 days? What would you achieve in those five days? Also, which of these copious amendments are you actually satisfied with? What is your bottom line? You started at 365 days and you go down periodically to 65 days. However, this could only mean a difference of five days. Are you seriously saying that five days would make a huge difference to the process of scrutiny and consultation?

[113] **Veronica German:** Clearly, we would like a much longer period of time. The reason

for putting—

[114] **Ann Jones:** How long?

[115] **David Lloyd:** Trefn.

David Lloyd: Order.

[116] **Veronica German:** The reason for tabling a series of amendments is to give the committee and the Minister some choice in what they might like. We would like to extend that period; we would like a period that is clearly much longer than 60 days, preferably towards the end of the 365 days option. As far as we are concerned, any period of time that is longer than 60 days is better, and that is why we have given those options to choose from. These are substantial changes. We are talking about changes that can affect the delivery of local public services—schools, social services and everything that goes on within a local authority. So, we believe that to have such a short consultation period is not right. It is worth remembering that the last local government reorganisation in the 1990s was instigated in June 1991 and received Royal Assent in 1994, but did not come into force until 1996. I know that that was a wholesale reorganisation, but we are talking about a period of years there. In fact, an extra consultation period was put in by John Redwood, of all people. So, if something on such a scale is to happen, we believe that there should be a longer consultation period.

[117] Our series of amendments offers a number of options for committee members to choose from. As I have said, our preferred option is to have a period of 365 days, but we are conscious that the Government may not warm to that idea, so we have given a range of options for people to choose from.

[118] **Joyce Watson:** I have two issues. First, this is not about reorganisation; the Minister has made that clear, but you seem to be continually talking about that. My second issue is quite pointed. You have started a bidding war here; you say that you want to go from 60 to 365 days, but that you would go down to 65. So, in my opinion, you do not know where you are with this. Do you understand and recognise that we are talking about failing authorities? Do you understand that prolonging the delivery of inadequate services during a year-long consultation might have wider-reaching consequences than if it were a 60-day consultation period? Do you recognise that the people involved—the people for whom you are asking for more time to talk about this—are sometimes the very people who are being affected, somewhat negatively, before we have even reached this stage?

[119] **Veronica German:** Thank you for that, Joyce. We just want to have as much consultation as possible, because we believe that that is the right way forward. That is why we have given this range of options.

[120] **David Lloyd:** Gofynnaf i bawb am **David Lloyd:** I ask everyone for brief sylwadau byr. comments.

[121] **Helen Mary Jones:** I would have been enormously assisted in this had the Liberal Democrats been able to make clear how long a consultation period they felt was appropriate, because I have some sympathy with the position that this is quite a wide-ranging change. On the other hand, I also reiterate the point made by Joyce Watson that we are talking here about failing local authorities. If services fail, that could have serious consequences for children and elderly people, for example. It is worth reiterating that this situation would only arise at the end of a long process, in which the Government has engaged and tried to improve the performance of a local authority.

[122] Will the Minister clarify one point, which I had not intended to raise, but which was well made by William Graham? Section (2) of the Minister's amendment 98 states that

[123] ‘the Welsh Ministers must consult such persons as appear to them to be representative of persons or interests affected by the proposals’.

[124] Is that a normal form of words? If it is just the normal form of words that is used in this kind of legislation with regard to consultation, I am content for it to stand. However, it seems a bit subjective; who is to decide who are the interested parties? If it is a completely standard phrase, I am happy for it to stand, but if it is more limited, I would like the Minister to give it some further thought by Stage 3.

[125] **David Lloyd:** Veronica, a hoffech ymateb i unrhyw sylw a wnaethpwyd? **David Lloyd:** Veronica, do you wish to respond to any comments made?

[126] **Veronica German:** No; I have made my position clear. We want as much time as is needed for consultation. If the Minister was to go back and think about it and decide that 60 days may not be long enough, we would be happy to listen to his point of view.

[127] **David Lloyd:** Galwaf ar y Gweinidog i ymateb i'r ddadl. **David Lloyd:** I invite the Minister to respond to the debate.

10.40 a.m.

[128] **Carl Sargeant:** With regard to the point made by Helen Mary and William Graham, yes, this is standard wording in terms of consultees. I do not wish to go down the route of being too prescriptive about who should be consulted, because there are other people who can be involved in the process. This is an open process in which, as I mentioned earlier, councils and councillors affected directly by the proposed merger, as well as residents and groups in that area, will be involved. I am encouraging local authorities to work together and across the public sector, so there may be involvement from the fire service or the local health board and so on, which can all provide evidence. If I were to be prescriptive, I would tighten that up, but perhaps I might do so too tightly. That is the reasoning behind that. It is a standard process.

[129] Veronica made an interesting point. I am proposing nothing out of the ordinary here in the 60-day process through the superaffirmative process of the Assembly. If we were to depart from that and say that the superaffirmative procedure was wrong, I would be happy to abide by that, but it is a standard National Assembly procedure. I am not seeking to do anything but follow that. Indeed, the UK Government has come in and proposed a carve-up of constituencies and a change to the voting system within one year of the general election. So, I found that an interesting comment.

[130] Of course, the Order power and any subsequent Order powers will have to be subject to much greater consultation and scrutiny, which will happen through the superaffirmative process, as I have explained. I hope that I have been able to convince Members that this process is normal and within the scope and guidelines of the National Assembly for Wales Standing Orders. We are proposing nothing other than that and, should a case be made for a longer consultation period, I would consider that for Stage 3, but I have not yet been convinced by the arguments to proceed in that way, particularly with the amount and scale of amendments that have been tabled without anything coherent lying behind them.

[131] **David Lloyd:** A hoffech symud i bleidlais ar welliant 106 ynteu ei dynnu yn ôl? **David Lloyd:** Do you wish to proceed to a vote on amendment 106 or withdraw it?

[132] **Carl Sargeant:** I wish to proceed to a vote, Chair.

[133] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that

ddylid derbyn gwelliant 106. Galwaf am amendment 106 be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 106: O blaid 3, Ymatal 0, Yn erbyn 2.
Amendment 106: For 3, Abstain 0, Against 2.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

German, Veronica
Graham, William

*Derbyniwyd gwelliant 106.
Amendment 106 agreed.*

**Grŵp 4: Rheoliadau sy'n Ymwneud â Chynghorau Cymuned a Phwerau i Hybu
Llesiant (Gwelliant 41)
Group 4: Regulations Relating to Community Councils and the Power of Wellbeing
(Amendment 41)**

[134] **David Lloyd:** Weinidog, a hoffech i welliant 41 yn eich enw gael ei gynnig? **David Lloyd:** Minister, would you like amendment 41 in your name to be moved?

[135] **Carl Sargeant:** Yes, please.

[136] **David Lloyd:** Cynigaf welliant 41 yn enw Carl Sargeant. Galwaf ar y Gweinidog i siarad am welliant 41. **David Lloyd:** I move amendment 41 in the name of Carl Sargeant. I call on the Minister to speak to amendment 41.

[137] **Carl Sargeant:** Amendment 41 relates to the procedures to be used for making Orders under section 130 of the proposed Measure. Section 130 enables Welsh Ministers to make Orders to disapply any enactment that obstructs community councils from exercising the power of wellbeing, which is conferred on them by section 129 of the proposed Measure. Section 166 specifies the procedure that Welsh Ministers must undertake before making an Order under section 130. It is a superaffirmative procedure and requires Welsh Ministers to conduct consultation as part of making the Order. This amendment redrafts section 166 to be clearer and easier to understand, I hope. The amendment does not make any changes to the steps involved in the procedure. I ask the committee to support the amendment.

[138] **David Lloyd:** A oes unrhyw Aelod yn dymuno siarad am y gwelliant hwn? Gwelaf nad oes. Felly, nid oes dadl i'r Gweinidog ymateb iddi. Weinidog, a hoffech symud i bleidlais ar welliant 41? **David Lloyd:** Does any Member wish to speak to this amendment? I see that no-one does. Therefore, there is no debate for the Minister to respond to. Minister, do you wish to proceed to a vote on amendment 41?

[139] **Carl Sargeant:** Yes, please.

[140] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 41. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 41 be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 41: O blaid 5, Ymatal 0, Yn erbyn 0.
Amendment 41: For 5, Abstain 0, Against 0.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:

The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William
Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Derbyniwyd gwelliant 41.
Amendment 41 agreed.*

Grŵp 5: Atodlen 4—Diddymiadau a Dirymiadau (Gwelliannau 44, 45, 46 a 47)
Group 5: Schedule 4—Repeals and Revocations (Amendments 44, 45, 46 and 47)

[141] **David Lloyd:** Y prif welliant yn y grŵp hwn yw gwelliant 44 yn enw'r Gweinidog. Weinidog, a hoffech i welliant 44 yn eich enw gael ei gynnig? **David Lloyd:** The lead amendment in this group is amendment 44 in the name of the Minister. Minister, would you like amendment 44 in your name to be moved?

[142] **Carl Sargeant:** Yes, please.

[143] **David Lloyd:** Cynigiau welliant 44 yn enw Carl Sargeant. Galwaf ar y Gweinidog i siarad am welliant 44 a'r gwelliannau eraill yn y grŵp. **David Lloyd:** I move amendment 44 in the name of Carl Sargeant. I call on the Minister to speak to amendment 44 and the other amendments in the group.

[144] **Carl Sargeant:** All four amendments, amendments 44, 45, 46 and 47, amend Schedule 4 to the proposed Measure and are necessary to comply with the references to repeals and revocations that arise as a result of other sections of the proposed Measure. Amendment 44 removes the reference to section 30 in Part B of the Schedule. Amendment 45 inserts a reference to the Local Authorities (Changing Executive Arrangements and Alternative Arrangements) (Wales) Regulations 2004. That is a consequence of the revocation of the regulations under section 35.

[145] Amendment 46 is needed as section 62 of the proposed Measure alters the Local Government Act 2000 to apply a provision in Wales that already exists in England. Similarly, amendment 47 is needed as section 64 of the proposed Measure amends section 22 of the Local Government Act 2000. As a consequence of that change, we need a supporting reference to the omission of the words 'in England' in this Part of the Schedule. I ask the committee to support the amendments.

[146] **David Lloyd:** A hoffai unrhyw Aelod siarad? **David Lloyd:** Does any Member wish to speak?

[147] **William Graham:** We support amendments 46 and 47. With regard to amendment 44, the Welsh Conservatives are opposed to the repealing of the section in the Local Government Act 2000 on dealing with executive arrangements. With regard to amendment 45, we do not believe that the respective roles of mayor and council manager should be abolished on the basis that is proposed by the amendment.

[148] **David Lloyd:** A hoffai unrhyw Aelod arall siarad? Gwelaf nad oes cyfraniadau. Felly, galwaf ar y Gweinidog i ymateb i'r ddadl. **David Lloyd:** Does any other Member wish to speak? I see that no-one does. Therefore, I call on the Minister to respond to the debate.

[149] **Carl Sargeant:** I understand William's interest in amendments 45 and 44. We have

had long debates in the Chamber and in committees about our different policy objectives in relation to the mayoral position. I understand that, only this week, there has been interest in having a mayor in Wrexham, which I believe was driven by one of your party colleagues there. Six people went to the event. I welcome more engagement with the community, and would wish him luck in his endeavours.

[150] **David Lloyd:** Symudwn yn syth i bleidlais ar welliant 44. Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 44. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: We shall move straight to a vote on amendment 44. The question is that amendment 44 be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 44: O blaid 4, Ymatal 0, Yn erbyn 1.
Amendment 44: For 4, Abstain 0, Against 1.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Graham, William

*Derbyniwyd gwelliant 44.
Amendment 44 agreed.*

[151] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 45. Weinidog, a hoffech imi gynnig gwelliant 45 yn eich enw?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 45. Minister, would you like amendment 45 in your name to be moved?

[152] **Carl Sargeant:** Yes.

[153] **David Lloyd:** Cynigiaf welliant 45 yn enw Carl Sargeant. Symudwn yn syth i bleidlais. Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 45.

David Lloyd: I move amendment 45 in the name of Carl Sargeant. We shall move straight to a vote. The question is that amendment 45 be agreed to.

*Gwelliant 45: O blaid 4, Ymatal 0, Yn erbyn 1.
Amendment 45: For 4, Abstain 0, Against 1.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Graham, William

*Derbyniwyd gwelliant 45.
Amendment 45 agreed.*

[154] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 46. Weinidog, a hoffech imi gynnig gwelliant 46 yn eich enw?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 46. Minister, would you like amendment 46 in your name to be moved?

[155] **Carl Sargeant:** Yes.

[156] **David Lloyd:** Cynigiaf welliant 46 yn enw Carl Sargeant. Symudwn yn syth i

David Lloyd: I move amendment 46 in the name of Carl Sargeant. We shall move

bleidlais. Y cwestiwn yw a ddylid derbyn straight to a vote. The question is that
gwelliant 46. amendment 46 be agreed to.

*Gwelliant 46: O blaid 5, Ymatal 0, Yn erbyn 0.
Amendment 46: For 5, Abstain 0, Against 0.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William
Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Derbyniwyd gwelliant 46.
Amendment 46 agreed.*

[157] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 47. Weinidog, a hoffech i welliant 47 yn eich enw gael ei gynnig? **David Lloyd:** We now move to dispose of amendment 47. Minister, would you like amendment 47 in your name to be moved?

[158] **Carl Sargeant:** Yes.

[159] **David Lloyd:** Cynigiau welliant 47 yn enw Carl Sargeant. Symudwn yn syth i bleidlais. Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 47 **David Lloyd:** I move amendment 47 in the name of Carl Sargeant. We shall move straight to a vote. The question is that amendment 47 be agreed to.

*Gwelliant 47: O blaid 5, Ymatal 0, Yn erbyn 0.
Amendment 47: For 5, Abstain 0, Against 0.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William
Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Derbyniwyd gwelliant 47.
Amendment 47 agreed.*

[160] **David Lloyd:** Cynigiau ein bod yn awr yn cael egwyl fer. Gwelaf ein bod yn gytûn. **David Lloyd:** I propose that we now have a short break. I see that we are in agreement.

*Gohiriwyd y cyfarfod rhwng 10.48 a.m. a 10.57 a.m.
The meeting adjourned between 10.48 a.m. and 10.57 a.m.*

Grŵp 6: Darpariaethau Cychwyn (Gwelliannau 42 a 43) Group 6: Commencement Provisions (Amendments 42 and 43)

[161] **David Lloyd:** Yr wyf yn eich croesawu'n ôl i Bwyllgor Deddfwriaeth Rhif 3. Cariwn ymlaen gyda'n trafodaethau ynglŷn â'r Mesur Arfaethedig Llywodraeth **David Lloyd:** Welcome back to Legislation Committee No. 3. We will continue with our discussions on the Proposed Local Government (Wales) Measure. We have now

Leol (Cymru). Yr ydym bellach wedi cyrraedd grŵp 6, sef gwelliannau 42 a 43. Mae'r gwelliannau ynghylch darpariaethau cychwyn y Mesur arfaethedig. Y prif welliant yn y grŵp yw gwelliant 42 yn enw'r Gweinidog. Weinidog, a hoffech i welliant 42 yn eich enw gael ei gynnig?

reached group 6, namely amendments 42 and 43. These amendments relate to the commencement provisions of the proposed Measure. The lead amendment in the group is amendment 42 in the name of the Minister. Minister, would you like amendment 42 in your name to be moved?

[162] **Carl Sargeant:** Yes, please.

[163] **David Lloyd:** Yr wyf yn cynnig gwelliant 42 yn enw Carl Sargeant. Galwaf ar y Gweinidog i siarad am welliant 42 a'r gwelliant arall yn y grŵp.

David Lloyd: I move amendment 42 in the name of Carl Sargeant. I call on the Minister to speak to amendment 42 and the other amendment in the group.

[164] **Carl Sargeant:** I will speak to amendments 42 and 43, and ask Members to support them. These amendments concern section 171, the commencement section, and ensure that the commencement of the proposed Measure is in line with best practice.

[165] Amendment 42 removes chapters 2 to 9 of Part 7, communities and community councils, from the list of the provisions that will come into force on the day after Royal Approval.

[166] Amendment 43 has the effect that these provisions will come into force around two months after approval by Her Majesty in Council. The second part of amendment 43 is needed to ensure that the necessary appeals and revocations in parts B and C of Schedule 4, which relates to Parts 3 and 4 of the proposed Measure, also come into force at the same time as Parts 3 and 4, that is, two months after approval. I ask the committee to support these amendments.

[167] **David Lloyd:** A oes unrhyw Aelod am ddweud rhywbeth? Gwelaf nad oes. Nid oes dadl i ymateb iddi, felly a ydych am symud yn syth i bleidlais, Weinidog?

David Lloyd: Does any other Member wish to say something? I see that no-one does. As there is no debate to respond to, do you wish to move immediately to a vote, Minister?

[168] **Carl Sargeant:** Yes, please.

[169] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 42. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 42 be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 42: O blaid 5, Ymatal 0, Yn erbyn 0.
Amendment 42: For 5, Abstain 0, Against 0.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William
Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Derbyniwyd gwelliant 42.
Amendment 42 agreed.*

[170] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 43. Weinidog, a hoffech i welliant 43 yn eich enw gael ei gynnig? **David Lloyd:** We now move to dispose of amendment 43. Minister, would you like amendment 43 in your name to be moved?

[171] **Carl Sargeant:** Yes, please.

[172] **David Lloyd:** Cynigiaf welliant 43 yn enw'r Gweinidog. Symudwn yn syth i bleidlais. Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 43. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** I move amendment 43 in the name of the Minister. We shall move straight to the vote. The question is that amendment 43 be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 43: O blaid 5, Ymatal 0, Yn erbyn 0.
Amendment 43: For 5, Abstain 0, Against 0.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William
Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Derbyniwyd gwelliant 43.
Amendment 43 agreed.*

11.00 a.m.

Grŵp 7: Adran Newydd: Gwelliannau i Ddeddf Llywodraeth Leol 2000 (Gwelliant 7)
Group 7: New Section: Amendments to the Local Government Act 2000 (Amendment 7)

[173] **David Lloyd:** Yr unig welliant yn y grŵp hwn yw gwelliant 7. Weinidog, a hoffech i welliant 7 yn eich enw gael ei gynnig? **David Lloyd:** The only amendment in this group is amendment 7. Minister, would you like amendment 7 in your name to be moved?

[174] **Carl Sargeant:** Yes.

[175] **David Lloyd:** Cynigiaf welliant 7 yn enw Carl Sargeant. Galwaf ar y Gweinidog i siarad am welliant 7. **David Lloyd:** I move amendment 7 in the name of Carl Sargeant. I call on the Minister to speak to amendment 7.

[176] **Carl Sargeant:** The amendment arose out of the concerns raised by Members in committee during Stage 1 that, despite the introduction of family absence under Part 2 of the proposed Measure, executive members of local authorities might not exercise their right to take such absence if the executive already has 10 members because existing legislation places a statutory limit of 10 members on the size of a local authority executive. I can imagine that a member thinking of taking family absence might be reluctant to do so if no-one could be appointed temporarily in his or her place. I would be concerned to see executive members in any way curtail the family absence to which they would otherwise be entitled.

[177] I have also brought forward amendments about payments for temporary executive members, because this is already covered in the proposed Measure. We will give the independent remuneration panel full responsibility for matters to do with payments to councillors, including any connected with family absence. It would not be appropriate for me to make this an exception. In other words, the panel will need to consider that the payments should be appropriate for both the absent executive member and any substitute

consequentially. I ask the committee to support this amendment.

[178] **David Lloyd:** A oes unrhyw Aelod yn dymuno siarad ar y gwelliant hwn? Gwelaf nad oes. A ydych am symud i bleidlais yn syth, Weinidog? **David Lloyd:** Does any Member wish to speak to this amendment? I see that no-one does. Do you wish to proceed to a vote immediately, Minister?

[179] **Carl Sargeant:** Yes.

[180] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 7. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 7 be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 7: O blaid 5, Ymatal 0, Yn erbyn 0.
Amendment 7: For 5, Abstain 0, Against 0.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William
Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Derbyniwyd gwelliant 7.
Amendment 7 agreed.*

[181] **David Lloyd:** Yn unol â'r rhestr o welliannau wedi'u didoli, symudwn yn awr i waredu gwelliant 91A, yn enw Veronica German, a drafodwyd gyda grŵp 1. Mae'n ymwneud â'r Gorchmynion cyfuno. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 91A yn eich enw? **David Lloyd:** In accordance with the marshalled list, we now move to dispose of amendment 91A, in the name of Veronica German, which was discussed with group 1. It relates to the amalgamation Orders. Veronica, would you like to move amendment 91A in your name?

[182] **Veronica German:** I move amendment 91A in my name.

[183] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 91A. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 91A be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 91A: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 91A: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 91A.
Amendment 91A not agreed.*

[184] **David Lloyd:** Yn unol â'r rhestr o welliannau wedi'u didoli, symudwn yn awr i waredu gwelliant 91B yn enw Veronica **David Lloyd:** In accordance with the marshalled list, we now move to dispose of amendment 91B in the name of Veronica

German. Veronica, a hoffech gynnig German. Veronica, would you like to move
gwelliant 91B yn eich enw? amendment 91B in your name?

[185] **Veronica German:** I move amendment 91B in my name.

[186] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that
ddylid derbyn gwelliant 91B. Galwaf am amendment 91B be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 91B: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 91B: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 91B.
Amendment 91B not agreed.*

[187] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i **David Lloyd:** We now move to dispose of
waredu gwelliant 91C yn enw Veronica amendment 91C in the name of Veronica
German. Veronica, a hoffech gynnig German. Veronica, would you like to move
gwelliant 91C yn eich enw? amendment 91C in your name?

[188] **Veronica German:** I move amendment 91C in my name.

[189] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that
ddylid derbyn gwelliant 91C. Galwaf am amendment 91C be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 91C: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 91C: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 91C.
Amendment 91C not agreed.*

[190] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i **David Lloyd:** We move now to dispose of
waredu gwelliant 91D yn enw Veronica amendment 91D, in the name of Veronica
German. Veronica, a hoffech gynnig German. Veronica, would you like to move
gwelliant 91D yn eich enw? amendment 91D in your name?

[191] **Veronica German:** I move amendment 91D in my name.

[192] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that
ddylid derbyn gwelliant 91D. Galwaf am amendment 91D be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 91D: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 91D: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 91D.
Amendment 91D not agreed.*

[193] **David Lloyd:** Yn unol â'r rhestr o welliannau wedi'u didoli, symudwn yn awr i waredu gwelliant 91E yn enw Veronica German. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 91E yn eich enw?

David Lloyd: In accordance with the marshalled list, we now move to dispose of amendment 91E in the name of Veronica German. Veronica, would you like to move amendment 91E in your name?

[194] **Veronica German:** I move amendment 91E in my name.

[195] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 91E. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 91E be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 91E: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 91E: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 91E.
Amendment 91E not agreed.*

[196] **David Lloyd:** Gan na dderbyniwyd gwelliant 91E, y mae gwelliant 91F yn methu.

David Lloyd: As amendment 91E was not agreed, amendment 91F falls.

*Methodd gwelliant 91F.
Amendment 91F fell.*

[197] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 91G yn enw Veronica German. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 91G yn eich enw?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 91G in the name of Veronica German. Veronica, would you like to move amendment 91G in your name?

[198] **Veronica German:** I move amendment 91G in my name.

[199] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 91G. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 91G be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 91G: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 91G: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 91G.
Amendment 91G not agreed.*

[200] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 91H yn enw Veronica German. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 91H yn eich enw?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 91H, in the name of Veronica German. Veronica, would you like to move amendment 91H in your name?

[201] **Veronica German:** I move amendment 91H in my name.

[202] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 91H. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 91H be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 91H: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 91H: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 91H.
Amendment 91H not agreed.*

[203] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 91I. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 91I?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 91I. Veronica, would you like to move amendment 91I?

[204] **Veronica German:** I move amendment 91I in my name.

[205] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 91I. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 91I be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 91I: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 91I: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Gwrthodwyd gwelliant 91I.

Amendment 91I not agreed.

[206] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 91 yn enw'r Gweinidog. Weinidog, a hoffech i welliant 91 gael ei gynnig?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 91 in the name of the Minister. Minister, would you like amendment 91 in your name to be moved?

[207] **Carl Sargeant:** Yes, Chair.

[208] **David Lloyd:** Cynigiau welliant 91 yn enw'r Gweinidog. Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 91. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: I move amendment 91 in the name of the Minister. The question is that amendment 91 be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 91: O blaid 3, Ymatal 0, Yn erbyn 2.
Amendment 91: For 3, Abstain 0, Against 2.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

German, Veronica
Graham, William

*Derbyniwyd gwelliant 91.
Amendment 91 agreed.*

**Grŵp 8: Adran Newydd: Materion Etholiadol (Gwelliannau 92A a 92)
Group 8: New Section: Electoral Matters (Amendments 92A and 92)**

[209] **David Lloyd:** Y prif welliant yn y grŵp hwn yw gwelliant 92A yn enw Veronica German. Galwaf ar Veronica German i gynnig gwelliant 92A ac i siarad amdano.

David Lloyd: The lead amendment in this group is amendment 92A in the name of Veronica German. I call on Veronica German to move and speak to amendment 92A.

[210] **Veronica German:** I move amendment 92A in my name.

[211] The purpose of this amendment is to limit the Minister's power. As it stands, the Minister would have the ability to set the boundaries of the wards in the new authority, the number of councillors and so on. However, we believe that the Minister's ability to use the powers, if they have to be there, should be on a temporary basis. It is unacceptable that the Minister could establish a new authority and then set the boundaries and councillor representation for that authority.

[212] So, this amendment seeks to ensure that if this power is used by the Minister, it is used for a short time only. Other amendments that we have tabled will ensure that the Local Government Boundary Commission for Wales is instructed to do a full job of reviewing the electoral arrangements for the new authority, and that that is done within 18 months. This amendment, together with our other amendments, will restrict the Minister's control over the new authority and will make the process less susceptible to any possible influences and will open it up more to public scrutiny.

[213] **David Lloyd:** Galwaf ar y Gweinidog i siarad am y gwelliannau yn grŵp hwn.

David Lloyd: I invite the Minister to speak to the amendments in this group.

[214] **Carl Sargeant:** I ask Members to support my amendment 92 and resist 92A. Amendment 92 will allow an amalgamation Order to put in place the necessary electoral infrastructure needed to elect the council of a new authority created by any amalgamation. Subsections (a) to (e) will enable Welsh Ministers, following an amalgamation Order, to specify the size of the new council, the number and names of electoral divisions and the number of councillors to be elected, and the date of the first elections.

[215] Wherever it is practicable, the date of the first elections will be held on the same day as scheduled ordinary elections across Wales, but that will not always be possible. It depends on the timing of an amalgamation Order. It might be necessary for the Order to provide for the cancellation of scheduled elections in order for the authorities to be amalgamated, and to cancel and rearrange any elections for community councils in the new authority area.

[216] If community council elections had to be rearranged, the new date would be the same as that for the first elections of a new authority, just to bring in some clarity there. The Government amendment provides for a shadow period, so that the council of a new authority may make the necessary preparations for the new authority before it formally comes into being. The amendment also provides for the new authority to elect a mayor and to be able to appoint a shadow executive during the shadow period, if needs be.

[217] Opposition amendment 92A is unnecessary and potentially confusing. It places a limit on the duration of the arrangements made under subsections (a) to (d) in this section. The Local Government Boundary Commission for Wales has reviewed the electoral arrangements. The Government's amendment 96 enables Welsh Ministers to direct the Welsh boundary commission to undertake a review of the electoral arrangements for a new local government area. The timing of that review will depend on the timing of the amalgamation Order. It is quite possible that if an Order were to come 18 months before the scheduled elections, there would be enough time for the commission to undertake the review before the elections. In which case, the effect of the opposition amendment would be to require another review on top of that. So, I ask the committee to support the Government amendment 92 and to reject the opposition amendment 92A.

11.10 a.m.

[218] **William Graham:** We support amendment 92A and believe that it should place the power to cancel scheduled elections in the hands of the boundary commission and not Welsh Ministers. Amendment 92 enables Welsh Ministers, when making an amalgamation Order, to make a provision for there to be an election for the new local authority. The provision should include the cancellation of elections scheduled for the authorities to be abolished. Although we do not agree with the provision, we do not believe that Welsh Ministers should hold this power; it should instead be held by the boundary commission.

[219] **David Lloyd:** Galwaf ar Veronica **David Lloyd:** I call on Veronica German to German i ymateb i'r ddadl. respond to the debate.

[220] **Veronica German:** I listened to what the Minister said and I can see that there might sometimes be a conflict if there has already been a review by the commission. However, the principle of this amendment—the fact that the commission will operate within a certain time limit, whether it is because of the 18 months or because it is happening anyway—should be in the proposed Measure. I ask the Minister to look at that before we come to Stage 3.

[221] **David Lloyd:** A hoffech symud i **David Lloyd:** Do you want to proceed to a bleidlais ar welliant 92A neu ei dynnu'n ôl? vote on amendment 92A or withdraw it?

[222] **Veronica German:** I want to proceed to a vote.

[223] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddylid derbyn gwelliant 92A. Galwaf am amendment 92A be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 92A: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 92A: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 92A.
Amendment 92A not agreed.*

[224] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i **David Lloyd:** We now move to dispose of waredu gwelliant 92 yn enw'r Gweinidog. amendment 92 in the name of the Minister. Weinidog, a hoffech i welliant 92 yn eich Minister, would you like amendment 92 in enw chi gael ei gynnig? your name to be moved?

[225] **Carl Sargeant:** Yes, please.

[226] **David Lloyd:** Cynigiaf welliant 92 **David Lloyd:** I move amendment 92 in the yn enw Carl Sargeant. Y cwestiwn yw a name of Carl Sargeant. The question is that ddylid derbyn gwelliant 92. Galwaf am amendment 92 be agreed to. I call for a vote. bleidlais.

*Gwelliant 92: O blaid 3, Ymatal 0, Yn erbyn 2.
Amendment 92: For 3, Abstain 0, Against 2.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

German, Veronica
Graham, William

*Derbyniwyd gwelliant 92.
Amendment 92 agreed.*

[227] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i **David Lloyd:** We now move to dispose of waredu gwelliant 93A yn enw Veronica amendment 93A in the name of Veronica German. Trafodwyd y gwelliant hwn, fel y German. This amendment, as you will recall, byddwch yn cofio, gyda grŵp 1. Galwaf ar was debated as part of group 1. I call on Veronica i gynnig gwelliant 93A. Veronica to move amendment 93A.

[228] **Veronica German:** I move amendment 93A in my name.

[229] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddylid derbyn gwelliant 93A. Galwaf am amendment 93A be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 93A: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 93A: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 93A.
Amendment 93A not agreed.*

[230] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 93 yn enw'r Gweinidog. Weinidog, a hoffech i welliant 93 yn eich enw gael ei gynnig?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 93 in the name of the Minister. Minister, would you like amendment 93 in your name to be moved?

[231] **Carl Sargeant:** Yes, please.

[232] **David Lloyd:** Cynigiaf welliant 93 yn enw Carl Sargeant. Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 93. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: I move amendment 93 in the name of Carl Sargeant. The question is that amendment 93 be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 93: O blaid 3, Ymatal 0, Yn erbyn 2.
Amendment 93: For 3, Abstain 0, Against 2.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

German, Veronica
Graham, William

*Derbyniwyd gwelliant 93.
Amendment 93 agreed.*

[233] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 94A yn enw Veronica German. Galwaf ar Veronica i gynnig gwelliant 94A.

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 94A in the name of Veronica German. I call on Veronica to move amendment 94A.

[234] **Veronica German:** I move amendment 94A in my name.

[235] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 94A. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 94A be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 94A: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 94A: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 94A.
Amendment 94A not agreed.*

[236] **David Lloyd:** Symudwn ymlaen i waredu gwelliant 94 yn enw'r Gweinidog. Weinidog, a hoffech i welliant 94 yn eich enw chi gael ei gynnig?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 94 in the name of the Minister. Minister, would you like amendment 94 in your name to be moved?

[237] **Carl Sargeant:** Yes, please.

[238] **David Lloyd:** Cynigiau welliant 94 yn enw Carl Sargeant. Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 94. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: I move amendment 94 in the name of Carl Sargeant. The question is that amendment 94 be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 94: O blaid 3, Ymatal 0, Yn erbyn 2.
Amendment 94: For 3, Abstain 0, Against 2.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

German, Veronica
Graham, William

*Derbyniwyd gwelliant 94.
Amendment 94 agreed.*

[239] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 95A yn enw Veronica German. Galwaf ar Veronica i gynnig gwelliant 95A.

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 95A in the name of Veronica German. I call on Veronica to move amendment 95A.

[240] **Veronica German:** I move amendment 95A in my name.

[241] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 95A. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 95A be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 95A: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 95A: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 95A.
Amendment 95A not agreed.*

[242] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 95B yn enw Veronica German. Galwaf ar Veronica i gynnig gwelliant 95B.

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 95B in the name of Veronica German. I call on Veronica to move amendment 95B.

[243] **Veronica German:** I move amendment 95B in my name.

[244] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 95B. Galwaf am

David Lloyd: The question is that amendment 95B be agreed to. I call for a

bleidlais.

vote.

*Gwelliant 95B: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 95B: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 95B.
Amendment 95B not agreed.*

[245] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 95 yn enw'r Gweinidog. Weinidog, a hoffech i welliant 95 gael ei gynnig?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 95 in the name of the Minister. Minister, would you like amendment 95 to be moved?

[246] **Carl Sargeant:** Yes.

[247] **David Lloyd:** Cynigiau welliant 95 yn enw Carl Sargeant. Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 95. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: I move amendment 95 in the name of Carl Sargeant. The question is that amendment 95 be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 95: O blaid 3, Ymatal 0, Yn erbyn 2.
Amendment 95: For 3, Abstain 0, Against 2.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

German, Veronica
Graham, William

*Derbyniwyd gwelliant 95.
Amendment 95 agreed.*

**Grŵp 9: Adrannau Newydd: Adolygu Trefniadau Etholiadau a Gwelliannau i Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 (Gwelliannau 96A, 96B, 96C, 96D, 96, 97A, 97B, 97C a 97)
Group 9: New Sections: Review of Electoral Arrangements and Amendments to the Local Government Act 1972 (Amendments 96A, 96B, 96C, 96D, 96, 97A, 97B, 97C and 97)**

[248] **David Lloyd:** Y prif welliant yn y grŵp hwn yw gwelliant 96A yn enw Veronica German. Galwaf ar Veronica German i gynnig gwelliant 96A ac i siarad amdano a'r gwelliannau eraill yn y grŵp.

David Lloyd: The lead amendment in this group is amendment 96A in the name of Veronica German. I call on Veronica German to move amendment 96A and to speak to it and the other amendments in the group.

[249] **Veronica German:** I move amendment 96A in my name.

[250] We have tabled a set of amendments that we think would, again, restrict the influence of Ministers on what happens in local councils, and that would make the process fairer. If there is an amalgamation, there may well be a need to redraw ward boundaries and perhaps to

alter the number of councillors—if you were amalgamating more than one authority, you would think that there would be more councillors. We also accept that, if an amalgamation Order is to be passed, the Minister will inevitably have some involvement in the make-up of the new authority. However, wherever possible, that power should be limited.

[251] In amendment 96B, we therefore argue that any changes that the Minister recommends should be followed by an Order to give effect to those proposals, which would be subject to the usual procedures. We believe that we need to restrict the Minister's involvement in the process as much as possible. Therefore, our amendment 96A changes the wording of the proposed Measure so that, rather than it stating that the Minister has the ability to direct the boundary commission to make alterations, it would state that the boundary commission 'must' undertake a review, within a certain period of time, as we have said.

[252] Amendment 96C proposes that, after the amalgamation Order is passed, the boundary commission has to conduct a full review of the new area, including matters such as ward boundaries, the number of councillors, and council to councillor ratios. We think that that is just common sense. Amendment 96D gives some flexibility to the boundary commission, so that it can recommend that there should be more than 75 councillors in the new authority if it deems that to be necessary. As we all know, that is the maximum number currently allowed, but, if two authorities are being merged, it may be that 75 councillors are not enough. One of the authorities might be large and already have a number of members that is approaching 75, so it could seem to people on the ground that they are losing representation in comparison with other authorities that have not been merged. In order to keep that under control, we have recommended that it should be possible for the maximum to be exceeded, if the boundary commission thought that that was appropriate. However, we have also set out that any new proposals should not lead to the number of councillors exceeding the combined total of the existing authorities. So, it is not the case that you can suddenly have hundreds more councillors; this is just a sensible step forward. We are not talking about increasing the number of councillors overall, but are offering a little more flexibility to the boundary commission in order for it to achieve what it might deem to be appropriate. We think that some thought should be given to that.

[253] Amendments 97A, 97B and 97C are just technical amendments to the Local Government Act 2000, which would follow on from the other amendments.

[254] **David Lloyd:** Galwaf ar y **David Lloyd:** I call on the Minister to speak. Gweinidog i siarad.

[255] **Carl Sargeant:** I ask the committee to support the Government's amendments 96 and 97, which are linked, and to resist the opposition's amendments. Amendment 96 inserts a new section that enables Welsh Ministers to direct the Local Government Boundary Commission for Wales to undertake a review of electoral arrangements for a new local government area. The provisions introduced by amendment 92 will enable Welsh Ministers to specify the initial electoral arrangements for the new authority in an amalgamation Order.

11.20 a.m.

[256] In most cases, I envisage that the amalgamation Order would be made far enough in advance of the scheduled date for the first election for the new arrangements to be reviewed by the boundary commission. So, the arrangements for the first elections will be based on proposals made by the boundary commission. However, a full-scale review by the boundary commission can take 12 to 18 months, so, if the amalgamation Order does not allow it to be completed in time for the first election, then it would not be appropriate. In these circumstances, Welsh Ministers would be able to specify the arrangements for the first election. We would certainly seek an informed opinion in doing so and the arrangements

would be subject to a full review by the boundary commission as soon as possible after the first election. This is precisely what happened for the first elections to the new authorities created in the 1994 reorganisation, which Veronica keeps referring to. The proposed new section does not specify a time limit too precisely, because a degree of flexibility might be needed with regard to the timescale for making the Order. I ask you to vote in favour of the Government amendments and to oppose the opposition amendments.

[257] **David Lloyd:** A oes unrhyw Aelod **David Lloyd:** Does any other Member wish arall yn dymuno dweud unrhyw beth? to make a comment?

[258] **William Graham:** The Welsh Conservatives support amendments 96 and 97, but not amendment 96D. At present, no council has more than 75 councillors. The amendment states that, where two or more local authorities are merged, the new larger authority can have more than 75 councillors, but cannot have more than the number of councillors from the two councils combined. Thus, for example, if Anglesey had 40 councillors and Gwynedd had 50, the new authority could have more than 75 councillors but not more than 90.

[259] **David Lloyd:** Galwaf ar Veronica **David Lloyd:** I call Veronica German to German i ymateb i'r ddadl. reply to the debate.

[260] **Veronica German:** The Minister did not address the point regarding the number of councillors, and I believe that this needs to be taken into account.

[261] **Carl Sargeant:** I would like to make an important point in order to provide clarity on that. The limit of 75 councillors is only ministerial guidance to the boundary commission; there is no statutory limit within the guidance that we issue to the boundary commission now.

[262] **David Lloyd:** Diolch am yr **David Lloyd:** Thank you for that eglurhad. Veronica, a hoffech symud i explanation. Veronica, would you like to bleidlais ar welliant 96A? move to a vote on amendment 96A?

[263] **Veronica German:** Yes, please.

[264] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddylid derbyn gwelliant 96A. Galwaf am amendment 96A be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

Gwelliant 96A: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.

Amendment 96A: For 2, Abstain 0, Against 3.

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 96A.
Amendment 96A not agreed.*

[265] **David Lloyd:** Gan y gwrthodwyd **David Lloyd:** As amendment 96A has not gwelliant 96A, mae gwelliannau 97A, 97B a been agreed to, amendments 97A, 97B and 97C yn methu. 97C fall.

[266] Symudwn yn awr i waredu gwelliant **David Lloyd:** We now move to dispose of amendment 96B 96B yn enw Veronica German. Veronica, a in the name of Veronica German. Veronica,

hoffech gynnig gwelliant 96B?

would you like to move amendment 96B?

[267] **Veronica German:** I move amendment 96B in my name.

[268] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyldid derbyn gwelliant 96B. Galwaf am amendment 96B be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

Gwelliant 96B: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.

Amendment 96B: For 2, Abstain 0, Against 3.

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 96B.
Amendment 96B not agreed.*

[269] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i **David Lloyd:** We now move to dispose of waredu gwelliant 96C yn enw Veronica amendment 96C in the name of Veronica German. Veronica, a hoffech gynnig German. Veronica, would you like to move gwelliant 96C? amendment 96C?

[270] **Veronica German:** I move amendment 96C in my name.

[271] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyldid derbyn gwelliant 96C. Galwaf am amendment 96C be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

Gwelliant 96C: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.

Amendment 96C: For 2, Abstain 0, Against 3.

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 96C.
Amendment 96C not agreed.*

[272] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i **David Lloyd:** We now move to dispose of waredu gwelliant 96D yn enw Veronica amendment 96D in the name of Veronica German. Veronica, a hoffech gynnig German. Veronica, would you like to move gwelliant 96D? amendment 96D?

[273] **Veronica German:** I move amendment 96D in my name.

[274] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyldid derbyn gwelliant 96D. Galwaf am amendment 96D be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 96D: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 96D: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 96D.
Amendment 96D not agreed.*

[275] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 96 yn enw'r Gweinidog. Weinidog, a hoffech i welliant 96 gael ei gynnig?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 96 in the name of the Minister. Minister, would you like amendment 96 to be moved?

[276] **Carl Sargeant:** Yes, Chair.

[277] **David Lloyd:** Cynigiau welliant 96 yn enw'r Gweinidog. Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 96. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: I move amendment 96 in the name of the Minister. The question is that amendment 96 be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 96: O blaid 4, Ymatal 0, Yn erbyn 1.
Amendment 96: For 4, Abstain 0, Against 1.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

Graham, William
Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol yn erbyn:
The following Member voted against:

German, Veronica

*Derbyniwyd gwelliant 96.
Amendment 96 agreed.*

*Methodd gwelliannau 97A, 97B a 97C.
Amendments 97A, 97B and 97C fell.*

[278] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 97. Weinidog, a hoffech i welliant 97 yn eich enw gael ei gynnig?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 97. Minister, would you like amendment 97 in your name to be moved?

[279] **Carl Sargeant:** Yes, please.

[280] **David Lloyd:** Yr wyf yn cynnig gwelliant 97 yn enw Carl Sargeant. Symudwn yn syth i bleidlais. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: I move amendment 97 in the name of Carl Sargeant. We will move immediately to a vote. I call for a vote.

*Gwelliant 97: O blaid 4, Ymatal 0, Yn erbyn 1.
Amendment 97: For 4, Abstain 0, Against 1.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Graham, William
 Jones, Ann
 Jones, Helen Mary
 Watson, Joyce

German, Veronica

*Derbyniwyd gwelliant 97.
 Amendment 97 agreed.*

[281] **David Lloyd:** Yr ydym wedi cyrraedd y rhan gyffrous, lle mae 61 o wahanaol welliannau, o welliant 98A i welliant 98AAI. Nid oes ffordd o amgylch hyn, dim ond mynd drwyddynt fesul un. Symudwn i waredu'r gwelliannau i'r gwelliant yn gyntaf cyn symud i waredu'r gwelliant gwreiddiol, sef gwelliant 98. Hynny yw, yr ydym yn symud i waredu gwelliant 98A a'r 60 o welliannau eraill. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98A yn eich enw?

David Lloyd: We have reached the exciting part, where there are 61 different amendments, from amendment 98A to amendment 98AAI. There is no way around this, so we will have to go through them one by one. We will move to dispose of the amendments to the amendment first before moving the original amendment, namely amendment 98. That is, we will move to dispose of amendment 98A and the other 60 amendments. Veronica, would you like to move amendment 98A in your name?

[282] **Veronica German:** I move amendment 98A in my name.

[283] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98A. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 98A be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98A: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
 Amendment 98A: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
 The following Members voted for:

German, Veronica
 Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
 The following Members voted against:

Jones, Ann
 Jones, Helen Mary
 Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98A.
 Amendment 98A not agreed.*

[284] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 98B. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98B?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 98B. Veronica, would you like to move amendment 98B?

[285] **Veronica German:** I move amendment 98B in my name.

[286] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98B. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 98B be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98B: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
 Amendment 98B: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
 The following Members voted for:

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
 The following Members voted against:

German, Veronica
Graham, William

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98B.
Amendment 98B not agreed.*

[287] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 98C. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98C?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 98C. Veronica, would you like to move amendment 98C?

[288] **Veronica German:** I move amendment 98C in my name.

[289] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98C. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 98C be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98C: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98C: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98C.
Amendment 98C not agreed.*

[290] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 98D. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98D?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 98D. Veronica, would you like to move amendment 98D?

[291] **Veronica German:** I move amendment 98D in my name.

[292] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98D. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 98D be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98D: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98D: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98D.
Amendment 98D not agreed.*

[293] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 98E. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98E?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 98E. Veronica, would you like to move amendment 98E?

[294] **Veronica German:** I move amendment 98E in my name.

[295] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyliid derbyn gwelliant 98E. Galwaf am amendment 98E be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98E: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98E: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98E.
Amendment 98E not agreed.*

[296] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 98F. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98F? **David Lloyd:** We now move to dispose of amendment 98F. Veronica, would you like to move amendment 98F in your name?

[297] **Veronica German:** I move amendment 98F in my name.

[298] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyliid derbyn gwelliant 98F. Galwaf am amendment 98F be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98F: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98F: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98F.
Amendment 98F not agreed.*

[299] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 98G. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98G? **David Lloyd:** We now move to dispose of amendment 98G. Veronica, would you like to move amendment 98G?

[300] **Veronica German:** I move amendment 98G in my name.

[301] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyliid derbyn gwelliant 98G. Galwaf am amendment 98G be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98G: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98G: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann

Graham, William

Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98G.
Amendment 98G not agreed.*

[302] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 98H. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98H?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 98H. Veronica, would you like to move amendment 98H?

[303] **Veronica German:** I move amendment 98H in my name.

[304] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98H. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 98H be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98H: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98H: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98H.
Amendment 98H not agreed.*

[305] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 98I. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98I?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 98I. Veronica, would you like to move amendment 98I?

[306] **Veronica German:** I move amendment 98I in my name.

[307] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98I. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 98I be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98I: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98I: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98I.
Amendment 98I not agreed.*

[308] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 98J. Veronica, a hoffech gynnig 98J?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 98J. Veronica, would you like to move 98J?

[309] **Veronica German:** I move amendment 98J in my name.

[310] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddylid derbyn gwelliant 98J. Galwaf am amendment 98J be agreed to. I call for a vote. bleidlais.

*Gwelliant 98J: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98J: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98J.
Amendment 98J not agreed.*

[311] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 98K. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98K? **David Lloyd:** We now move to dispose of amendment 98K. Veronica, would you like to move amendment 98K?

[312] **Veronica German:** I move amendment 98K in my name.

[313] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddylid derbyn gwelliant 98K. Galwaf am amendment 98K be agreed to. I call for a vote. bleidlais.

*Gwelliant 98K: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98K: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98K.
Amendment 98K not agreed.*

[314] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 98L. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98L? **David Lloyd:** We now move to dispose of amendment 98L. Veronica, would you like to move amendment 98L?

[315] **Veronica German:** I move amendment 98L in my name.

[316] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddylid derbyn gwelliant 98L. Galwaf am amendment 98L be agreed to. I call for a vote. bleidlais.

*Gwelliant 98L: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98L: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary

Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98L.
Amendment 98L not agreed.*

[317] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 98M. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98M? **David Lloyd:** We now move to dispose of amendment 98M. Veronica, would you like to move amendment 98M?

[318] **Veronica German:** I move amendment 98M in my name.

[319] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98M. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 98M be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98M: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98M: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98M.
Amendment 98M not agreed.*

[320] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 98N. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98N? **David Lloyd:** We now move to dispose of amendment 98N. Veronica, would you like to move amendment 98N?

[321] **Veronica German:** I move amendment 98N in my name.

[322] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98N. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 98N be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98N: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98N: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98N.
Amendment 98N not agreed.*

[323] **David Lloyd:** Symudwn i waredu gwelliant 98O. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98O? **David Lloyd:** We now move to dispose of amendment 98O. Veronica, would you like to move amendment 98O?

[324] **Veronica German:** I move amendment 98O in my name.

[325] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that

ddylid derbyn gwelliant 98O. Galwaf am amendment 98O be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 98O: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98O: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98O.
Amendment 98O not agreed.*

11.30 a.m.

[326] **David Lloyd:** Yr un nesaf yw **David Lloyd:** Next is amendment 98P.
gwelliant 98P. Veronica, a hoffech gynnig Veronica, would you like to move
gwelliant 98P? amendment 98P?

[327] **Veronica German:** I move amendment 98P in my name.

[328] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that
ddylid derbyn gwelliant 98P. Galwaf am amendment 98P be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 98P: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98P: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98P.
Amendment 98P not agreed.*

[329] **David Lloyd:** Gwelliant 98Q yw'r **David Lloyd:** Amendment 98Q is next.
un nesaf. Veronica, a hoffech gynnig Veronica, would you like to move
gwelliant 98Q? amendment 98Q?

[330] **Veronica German:** I move amendment 98Q in my name.

[331] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that
ddylid derbyn gwelliant 98Q. Galwaf am amendment 98Q be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 98Q: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98Q: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann

Graham, William

Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98Q.
Amendment 98Q not agreed.*

[332] **David Lloyd:** Gwelliant 98R sydd nesaf. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98R? **David Lloyd:** Amendment 98R is next. Veronica, would you like to move amendment 98R in your name?

[333] **Veronica German:** I move amendment 98R in my name.

[334] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98R. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 98R be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98R: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98R: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98R.
Amendment 98R not agreed.*

[335] **David Lloyd:** Gwelliant 98S sydd nesaf. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98S? **David Lloyd:** Amendment 98S is next. Veronica, would you like to move amendment 98S?

[336] **Veronica German:** I move amendment 98S in my name.

[337] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98S. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 98S be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98S: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98S: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98S.
Amendment 98S not agreed.*

[338] **David Lloyd:** Gwelliant 98T sydd nesaf. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98T? **David Lloyd:** Amendment 98T is next. Veronica, would you like to move amendment 98T in your name?

[339] **Veronica German:** I move amendment 98T in my name.

[340] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyliid derbyn gwelliant 98T. Galwaf am amendment 98T be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98T: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98T: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98T.
Amendment 98T not agreed.*

[341] **David Lloyd:** Gwelliant 98U sydd **David Lloyd:** Amendment 98U is next. nesaf. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant Veronica, would you like to move amendment 98U? amendment 98U?

[342] **Veronica German:** I move amendment 98U in my name.

[343] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyliid derbyn gwelliant 98U. Galwaf am amendment 98U be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98U: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98U: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98U.
Amendment 98U not agreed.*

[344] **David Lloyd:** Gwelliant 98V yw'r **David Lloyd:** Amendment 98V is next. un nesaf. Veronica, a hoffech gynnig Veronica, would you like to move amendment 98V? amendment 98V?

[345] **Veronica German:** I move amendment 98V in my name.

[346] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyliid derbyn gwelliant 98V. Galwaf am amendment 98V be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98V: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98V: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary

Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98V.
Amendment 98V not agreed.*

[347] **David Lloyd:** Gwelliant 98W yw'r **David Lloyd:** Amendment 98W is next.
un nesaf. Veronica, a hoffech gynnig Veronica, would you like to move
gwelliant 98W? amendment 98W?

[348] **Veronica German:** I move amendment 98W in my name.

[349] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that
ddyldid derbyn gwelliant 98W. Galwaf am amendment 98W be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 98W: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98W: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98W.
Amendment 98W not agreed.*

[350] **David Lloyd:** Gwelliant 98X yw'r **David Lloyd:** Amendment 98X is next.
un nesaf. Veronica, a hoffech gynnig Veronica, would you like to move
gwelliant 98X? amendment 98X?

[351] **Veronica German:** I move amendment 98X in my name.

[352] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that
ddyldid derbyn gwelliant 98X. Galwaf am amendment 98X be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 98X: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98X: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98X.
Amendment 98X not agreed.*

[353] **David Lloyd:** Gwelliant 98Y yw'r **David Lloyd:** Amendment 98Y is the next
gwelliant nesaf. Veronica, a hoffech gynnig amendment. Veronica, would you like to
gwelliant 98Y? move amendment 98Y?

[354] **Veronica German:** I move amendment 98Y in my name.

[355] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that

ddylid derbyn gwelliant 98Y. Galwaf am amendment 98Y be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 98Y: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98Y: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98Y.
Amendment 98Y not agreed.*

[356] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw **David Lloyd:** The next amendment is
gwelliant 98Z. Veronica, a hoffech gynnig amendment 98Z. Veronica, would you like to
gwelliant 98Z? move amendment 98Z?

[357] **Veronica German:** I move amendment 98Z in my name.

[358] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that
ddylid derbyn gwelliant 98Z. Galwaf am amendment 98Z be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 98Z: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98Z: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98Z.
Amendment 98Z not agreed.*

[359] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i **David Lloyd:** We now move to dispose of
waredu gwelliant 98AA. Veronica, a hoffech amendment 98AA. Veronica, would you like
gynnig gwelliant 98AA? to move amendment 98AA?

[360] **Veronica German:** I move amendment 98AA in my name.

[361] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that
ddylid derbyn gwelliant 98AA. Galwaf am amendment 98AA be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AA: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AA: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AA.
Amendment 98AA not agreed.*

[362] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 98AB. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AB? **David Lloyd:** We now move to dispose of amendment 98AB. Veronica, would you like to move amendment 98AB?

[363] **Veronica German:** I move amendment 98AB in my name.

[364] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AB. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 98AB be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98AB: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AB: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AB.
Amendment 98AB not agreed.*

[365] **David Lloyd:** Gwelliant 98AC sydd nesaf. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AC? **David Lloyd:** Amendment 98AC is next. Veronica, would you like to move amendment 98AC in your name?

[366] **Veronica German:** I move amendment 98AC in my name.

[367] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AC. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 98AC be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98AC: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AC: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AC.
Amendment 98AC not agreed.*

[368] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 98AD. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AD? **David Lloyd:** We now move to dispose of amendment 98AD. Veronica, would you like to move amendment 98AD?

[369] **Veronica German:** I move amendment 98AD in my name.

[370] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AD. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that

ddylid derbyn gwelliant 98AD. Galwaf am amendment 98AD be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AD: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AD: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AD.
Amendment 98AD not agreed.*

[371] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 98AE. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AE? **David Lloyd:** We now move to dispose of amendment 98AE. Veronica, would you like to move amendment 98AE?

[372] **Veronica German:** I move amendment 98AE in my name.

[373] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AE. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 98AE be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98AE: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AE: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AE.
Amendment 98AE not agreed.*

[374] **David Lloyd:** Gwelliant 98AF yw'r un nesaf. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AF? **David Lloyd:** Amendment 98AF is next. Veronica, would you like to move amendment 98AF?

[375] **Veronica German:** I move amendment 98AF in my name.

[376] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AF. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 98AF be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98AF: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AF: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AF.
Amendment 98AF not agreed.*

[377] **David Lloyd:** Awn yn ein blaenau at welliant 98AG. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AG? **David Lloyd:** We now move on to amendment 98AG. Veronica, would you like to move amendment 98AG?

[378] **Veronica German:** I move amendment 98AG in my name.

[379] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AG. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 98AG be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98AG: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AG: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AG.
Amendment 98AG not agreed.*

[380] **David Lloyd:** Gwelliant 98AH sydd nesaf. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AH? **David Lloyd:** Amendment 98AH is next. Veronica, would you like to move amendment 98AH?

[381] **Veronica German:** I move amendment 98AH in my name.

[382] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AH. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 98AH be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98AH: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AH: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AH.
Amendment 98AH not agreed.*

[383] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw gwelliant 98AI. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AI? **David Lloyd:** Amendment 98AI is the next amendment. Veronica, would you like to move amendment 98AI?

[384] **Veronica German:** I move amendment 98AI in my name.

[385] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AI. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that

ddylid derbyn gwelliant 98AI. Galwaf am amendment 98AI be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AI: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AI: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AI.
Amendment 98AI not agreed.*

[386] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw
gwelliant 98AJ. Veronica, a hoffech gynnig
gwelliant 98AJ?

David Lloyd: The next amendment is
amendment 98AJ. Veronica, would you like
to move amendment 98AJ?

[387] **Veronica German:** I move amendment 98AJ in my name.

[388] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a
ddylid derbyn gwelliant 98AJ. Galwaf am
bleidlais.

David Lloyd: The question is that
amendment 98AJ be agreed to. I call for a
vote.

*Gwelliant 98AJ: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AJ: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AJ.
Amendment 98AJ not agreed.*

[389] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw
gwelliant 98AK. Veronica, a hoffech gynnig
gwelliant 98AK?

David Lloyd: The next amendment is
amendment 98AK. Veronica, would you like
to move amendment 98AK?

[390] **Veronica German:** I move amendment 98AK in my name.

[391] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a
ddylid derbyn gwelliant 98AK. Galwaf am
bleidlais.

David Lloyd: The question is that
amendment 98AK be agreed to. I call for a
vote.

*Gwelliant 98AK: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AK: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AK.
Amendment 98AK not agreed.*

[392] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw gwelliant 98AL. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AL? **David Lloyd:** The next amendment is amendment 98AL. Veronica, would you like to move amendment 98AL?

[393] **Veronica German:** I move amendment 98AL in my name.

[394] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AL. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 98AL be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98AL: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AL: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AL.
Amendment 98AL not agreed.*

[395] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw gwelliant 98AM. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AM? **David Lloyd:** The next amendment is amendment 98AM. Veronica, would you like to move amendment 98AM?

[396] **Veronica German:** I move amendment 98AM in my name.

[397] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AM. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 98AM be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98AM: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AM: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AM.
Amendment 98AM not agreed.*

[398] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw gwelliant 98AN. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AN? **David Lloyd:** The next amendment is amendment 98AN. Veronica, would you like to move amendment 98AN?

[399] **Veronica German:** I move amendment 98AN in my name.

[400] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AN. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that

ddylid derbyn gwelliant 98AN. Galwaf am amendment 98AN be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AN: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AN: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AN.
Amendment 98AN not agreed.*

[401] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i welliant 98AO. Veronica, a ydych am gynnig gwelliant 98AO. **David Lloyd:** We now move to amendment 98AO. Veronica, would you like to move amendment 98AO?

[402] **Veronica German:** I move amendment 98AO in my name.

[403] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AO. Galwaf am amendment 98AO be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AO: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AO: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AO.
Amendment 98AO not agreed.*

[404] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i welliant 98AP. Veronica, a ydych am gynnig gwelliant 98AP? **David Lloyd:** We now move to amendment 98AP. Veronica, would you like to move amendment 98AP?

[405] **Veronica German:** I move amendment 98AP in my name.

[406] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AP. Galwaf am amendment 98AP be agreed to. I call for a
bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AP: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AP: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AP.
Amendment 98AP not agreed.*

[407] **David Lloyd:** Symudwn i'r gwelliant nesaf, sef gwelliant 98AQ. Veronica, a ydych am gynnig gwelliant 98AQ? **David Lloyd:** We now move to the next amendment, namely amendment 98AQ. Veronica, would you like to move amendment 98AQ?

[408] **Veronica German:** I move amendment 98AQ in my name.

[409] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AQ. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 98AQ be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98AQ: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AQ: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AQ.
Amendment 98AQ not agreed.*

[410] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i'r gwelliant nesaf, sef gwelliant 98AR. Veronica, a ydych am gynnig gwelliant 98AR? **David Lloyd:** We now move to the next amendment, namely amendment 98AR. Veronica, would you like to move amendment 98AR?

[411] **Veronica German:** I move amendment 98AR in my name.

[412] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AR. Galwaf am bleidlais. **David Lloyd:** The question is that amendment 98AR be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98AR: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AR: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AR.
Amendment 98AR not agreed.*

[413] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw gwelliant 98AS. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AS? **David Lloyd:** We now move to dispose of amendment 98AS. Veronica, would you like to move amendment 98AS?

[414] **Veronica German:** I move amendment 98AS in my name.

[415] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyliid derbyn gwelliant 98AS. Galwaf am amendment 98AS be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AS: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AS: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AS.
Amendment 98AS not agreed.*

[416] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw **David Lloyd:** The next amendment is gwelliant 98AT. Veronica, a hoffech gynnig amendment 98AT. Veronica, would you like gwelliant 98AT? to move amendment 98AT?

[417] **Veronica German:** I move amendment 98AT in my name.

[418] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyliid derbyn gwelliant 98AT. Galwaf am amendment 98AT be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AT: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AT: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AT.
Amendment 98AT not agreed.*

[419] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw **David Lloyd:** The next amendment is gwelliant 98AU. Veronica, a hoffech gynnig amendment 98AU. Veronica, would you like gwelliant 98AU? to move amendment 98AU?

[420] **Veronica German:** I move amendment 98AU in my name.

[421] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyliid derbyn gwelliant 98AU. Galwaf am amendment 98AU be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AU: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AU: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann

Graham, William

Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AU.
Amendment 98AU not agreed.*

[422] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw gwelliant 98AV. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AV?

David Lloyd: The next amendment is amendment 98AV. Veronica, would you like to move amendment 98AV?

[423] **Veronica German:** I move amendment 98AV in my name.

[424] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AV. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 98AV be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98AV: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AV: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AV.
Amendment 98AV not agreed.*

[425] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw gwelliant 98AW. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AW?

David Lloyd: The next amendment is amendment 98AW. Veronica, would you like to move amendment 98AW?

[426] **Veronica German:** I move amendment 98AW in my name.

[427] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AW. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 98AW be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98AW: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AW: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AW.
Amendment 98AW not agreed.*

[428] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i welliant 98AX. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AX?

David Lloyd: We now move to amendment 98AX. Veronica, would you like to move amendment 98AX?

[429] **Veronica German:** I move amendment 98AX in my name.

[430] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyliid derbyn gwelliant 98AX. Galwaf am amendment 98AX be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AX: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AX: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AX.
Amendment 98AX not agreed.*

[431] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i'r **David Lloyd:** We now move to the next gwelliant nesaf, sef gwelliant 98AY. amendment, which is amendment 98AY. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AY? Veronica, would you like to move amendment 98AY?

[432] **Veronica German:** I move amendment 98AY in my name.

[433] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyliid derbyn gwelliant 98AY. Galwaf am amendment 98AY be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AY: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AY: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AY.
Amendment 98AY not agreed.*

[434] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw **David Lloyd:** The next amendment is gwelliant 98AZ. Veronica, a hoffech gynnig amendment 98AZ. Veronica, would you like to move amendment 98AZ? gwelliant 98AZ?

[435] **Veronica German:** I move amendment 98AZ in my name.

[436] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyliid derbyn gwelliant 98AZ. Galwaf am amendment 98AZ be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AZ: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AZ: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann

Graham, William

Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AZ.
Amendment 98AZ not agreed.*

[437] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i welliant 98AAA. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AAA?

David Lloyd: We now come to amendment 98AAA. Veronica, would you like to move amendment 98AAA?

[438] **Veronica German:** I move amendment 98AAA in my name.

[439] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AAA. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 98AAA be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98AAA: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AAA: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AAA.
Amendment 98AAA not agreed.*

[440] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw gwelliant 98AAB. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AAB?

David Lloyd: The next amendment is amendment 98AAB. Veronica, would you like to move amendment 98AAB?

[441] **Veronica German:** I move amendment 98AAB in my name.

[442] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AAB. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 98AAB be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 98AAB: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AAB: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AAB.
Amendment 98AAB not agreed.*

[443] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw gwelliant 98AAC. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AAC?

David Lloyd: The next amendment is amendment 98AAC. Veronica, would you like to move amendment 98AAC?

[444] **Veronica German:** I move amendment 98AAC in my name.

[445] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AAC. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 98AAC be agreed to. I call for a vote.

Gwelliant 98AAC: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AAC: For 2, Abstain 0, Against 3.

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
 The following Member voted for:

German, Veronica
 Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
 The following Members voted against:

Jones, Ann
 Jones, Helen Mary
 Watson, Joyce

Gwrthodwyd gwelliant 98AAC.
Amendment 98AAC not agreed.

[446] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw gwelliant 98AAD. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AAD?

David Lloyd: The next amendment is amendment 98AAD. Veronica, would you like to move amendment 98AAD?

[447] **Veronica German:** I move amendment 98AAD in my name.

[448] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AAD. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 98AAD be agreed to. I call for a vote.

Gwelliant 98AAD: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AAD: For 2, Abstain 0, Against 3.

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
 The following Member voted for:

German, Veronica
 Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
 The following Members voted against:

Jones, Ann
 Jones, Helen Mary
 Watson, Joyce

Gwrthodwyd gwelliant 98AAD.
Amendment 98AAD not agreed.

[449] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw gwelliant 98AAE. Veronica, a hoffech gynnig gwelliant 98AAE?

David Lloyd: The next amendment is amendment 98AAE. Veronica, would you like to move amendment 98AAE?

[450] **Veronica German:** I move amendment 98AAE in my name.

[451] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 98AAE. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 98AAE be agreed to. I call for a vote.

Gwelliant 98AAE: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AAE: For 2, Abstain 0, Against 3.

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
 The following Member voted for:

German, Veronica
 Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
 The following Members voted against:

Jones, Ann
 Jones, Helen Mary

Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AAE.
Amendment 98AAE not agreed.*

[452] **David Lloyd:** Y gwelliant nesaf yw **David Lloyd:** The next amendment is amendment 98AAF. Veronica, a hoffech amendment 98AAF. Veronica, would you gynnig gwelliant 98AAF? like to move amendment 98AAF?

[453] **Veronica German:** I move amendment 98AAF in my name.

[454] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddylid derbyn gwelliant 98AAF. Galwaf am amendment 98AAF be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AAF: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AAF: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelod canlynol o blaid:
The following Member voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AAF.
Amendment 98AAF not agreed.*

11.40 a.m.

[455] **David Lloyd:** Symudwn i waredu **David Lloyd:** We now move to dispose of gwelliant 98AAG yn enw Veronica German. amendment 98AAG in the name of Veronica German. I call on Veronica to move Galwaf ar Veronica i gynnig gwelliant 98AAG. amendment 98AAG.

[456] **Veronica German:** I move amendment 98AAG in my name.

[457] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddylid derbyn gwelliant 98AAG. Galwaf am amendment 98AAG be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AAG: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AAG: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AAG.
Amendment 98AAG not agreed.*

[458] **David Lloyd:** Symudwn i waredu **David Lloyd:** We now move to dispose of gwelliant 98AAH yn enw Veronica German. amendment 98AAH in the name of Veronica German. I call on Veronica to move Galwaf ar Veronica i gynnig gwelliant 98AAH. amendment 98AAH.

[459] **Veronica German:** I move amendment 98AAH in my name.

[460] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyliid derbyn gwelliant 98AAH. Galwaf am amendment 98AAH be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AAH: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AAH: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AAH.
Amendment 98AAH not agreed.*

[461] **David Lloyd:** Symudwn i waredu **David Lloyd:** We now move to dispose of gwelliant 98AAI yn enw Veronica German. amendment 98AAI in the name of Veronica German. I call on Veronica to move Galwaf ar Veronica i gynnig gwelliant 98AAI. amendment 98AAI.

[462] **Veronica German:** I move amendment 98AAI in my name.

[463] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a **David Lloyd:** The question is that ddyliid derbyn gwelliant 98AAI. Galwaf am amendment 98AAI be agreed to. I call for a bleidlais. vote.

*Gwelliant 98AAI: O blaid 2, Ymatal 0, Yn erbyn 3.
Amendment 98AAI: For 2, Abstain 0, Against 3.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

German, Veronica
Graham, William

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

*Gwrthodwyd gwelliant 98AAI.
Amendment 98AAI not agreed.*

[464] **David Lloyd:** Yr ydym yn symud yn **David Lloyd:** We now move to dispose of awr i waredu gwelliant 98 yn enw'r amendment 98 in the name of the Minister. Gweinidog. Weinidog, a hoffech i welliant 98 Minister, would you like amendment 98 to be gael ei gynnig? moved?

[465] **Carl Sargeant:** I would be delighted if you would move it, Chair.

[466] **David Lloyd:** Diolch am y cyfle, **David Lloyd:** Thank you for the opportunity, Weinidog. Cynigiaf welliant 98 yn enw'r Minister. I move amendment 98 in the name of the Minister. The question is that Gweinidog. Y cwestiwn yw a ddyliid derbyn amendment 98 be agreed to. I call for a vote. gwelliant 98. Galwaf am bleidlais.

*Gwelliant 98: O blaid 3, Ymatal 0, Yn erbyn 2.
Amendment 98: For 3, Abstain 0, Against 2.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

German, Veronica
Graham, William

*Derbyniwyd gwelliant 98.
Amendment 98 agreed.*

[467] **David Lloyd:** Symudwn yn awr i waredu gwelliant 99 yn enw'r Gweinidog, gwelliant a drafodwyd gyda grŵp 1. Weinidog, a hoffech i welliant 99 gael ei gynnig?

David Lloyd: We now move to dispose of amendment 99 in the name of the Minister, which was discussed in group 1. Minister, would you like amendment 99 to be moved?

[468] **Carl Sargeant:** Yes, please.

[469] **David Lloyd:** Cynigiau welliant 99 yn enw Carl Sargeant. Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 99 . Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: I move amendment 99 in the name of Carl Sargeant. The question is that amendment 99 be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 99: O blaid 3, Ymatal 0, Yn erbyn 2.
Amendment 99: For 3, Abstain 0, Against 2.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

German, Veronica
Graham, William

*Derbyniwyd gwelliant 99.
Amendment 99 agreed.*

Grŵp 10: Diffiniadau (Gwelliant 100) Group 10: Definitions (Amendment 100)

[470] **David Lloyd:** Yr unig welliant yn y grŵp hwn yw gwelliant 100, yn enw'r Gweinidog. Weinidog, a hoffech i welliant gael ei gynnig?

David Lloyd: The only amendment in this group is amendment 100, in the name of the Minister. Minister, would you like amendment 100 to be moved?

[471] **Carl Sargeant:** Yes, please.

[472] **David Lloyd:** Cynigiau welliant 100 yn enw'r Gweinidog. Galwaf ar y Gweinidog i siarad am y gwelliant hwnnw.

David Lloyd: I move amendment 100 in the name of the Minister. I call on the Minister to speak to that amendment.

[473] **Carl Sargeant:** Amendment 100 defines the terms used in this part of the proposed Measure to aid in the interpretation and understanding of it. I ask the committee to support this amendment.

[474] **David Lloyd:** A oes Aelod arall eisiau dweud rhywbeth? Gwelaf nad oes. Nid

David Lloyd: Does any other Member want to say anything? I see that no-one does. There

oes pwynt galw ar y Gweinidog i ymateb i ddadl nas cafwyd. A hoffech symud i bleidlais, Weinidog?

is no point in calling the Minister to respond to a debate that we have not had. Would you like to proceed to a vote, Minister?

[475] **Carl Sargeant:** Yes, please.

[476] **David Lloyd:** Y cwestiwn yw a ddylid derbyn gwelliant 100. Galwaf am bleidlais.

David Lloyd: The question is that amendment 100 be agreed to. I call for a vote.

*Gwelliant 100: O blaid 3, Ymatal 0, Yn erbyn 2.
Amendment 100: For 3, Abstain 0, Against 2.*

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol o blaid:
The following Members voted for:

Jones, Ann
Jones, Helen Mary
Watson, Joyce

Pleidleisiodd yr Aelodau canlynol yn erbyn:
The following Members voted against:

German, Veronica
Graham, William

*Derbyniwyd gwelliant 100.
Amendment 100 agreed.*

[477] **David Lloyd:** Yr ydym wedi cyrraedd diwedd y pleidleisio, sydd yn dwyn ein hystyriaethau ar y gwelliannau i ben. Yr ydym wedi gwaredu'r holl welliannau a oedd ger ein bron. Diolchaf i bawb am eu cydweithrediad parod yn hynny o beth. Yr oedd nifer helaeth o welliannau.

David Lloyd: We have reached the end of the votes, which brings our consideration of amendments to an end. We have disposed of all the amendments that were before us. I thank everyone for their willingness to cooperate in that regard. There was a large number of amendments.

[478] Cyhoeddaf o dan Reol Sefydlog Rhif 23.40 os caiff Mesur arfaethedig ei ddiwygio yn nhrefodion Cyfnod 2, sef y cyfnod yr ydym ynddo yn awr, i fewnosod adran neu Atodlen, neu newid unrhyw ddarpariaeth bresennol yn sylweddol, caiff y pwyllgor sy'n ystyried trafodion Cyfnod 2 ofyn i'r Aelod sy'n gyfrifol amdano baratoi memorandwm esboniadol diwygiedig. Yr wyf yn ystyried bod y gwelliannau a dderbyniwyd gan y pwyllgor hwn wedi newid rhai o'r darpariaethau presennol yn sylweddol. O'r herwydd, a yw Aelodau yn cytuno y dylai Llywodraeth Cymru baratoi memorandwm esboniadol wedi ei ddiwygio? Gwelaif eich bod; diolch yn fawr.

I announce that, under Standing Order No. 23.40, if a proposed Measure is amended during Stage 2 proceedings, that is, the current stage, to insert a section or Schedule, or substantially alter any existing provision, the committee considering Stage 2 proceedings may request that the Member in charge prepares a revised explanatory memorandum. I consider that the amendments agreed by this committee have substantially altered some existing provisions. As such, do Members agree that the Welsh Government should prepare a revised explanatory memorandum? I see that you do; thank you very much.

[479] O dan Reol Sefydlog Rhif 23.41, rhaid i unrhyw femorandwm esboniadol diwygiedig y gofynnir amdano o dan Reol Sefydlog Rhif 23.40 gael ei osod o leiaf pum diwrnod gwaith cyn dyddiad cyfarfod cyntaf y Cynulliad sy'n trafod Cyfnod 3. Bydd Cyfnod 3 yn dechrau yfory a byddwn yn hysbysu'r Aelodau ynghylch y dyddiad cau

Under Standing Order No. 23.41, any revised explanatory memorandum that is requested under Standing Order No. 23.40 must be laid at least five working days before the date of the first meeting of the Assembly that considers Stage 3 proceedings. Stage 3 will begin tomorrow and we will notify Members of the deadline for tabling amendments in

ar gyfer cyflwyno gwelliannau maes o law a bydd yn cael ei gyhoeddi hefyd yn yr hysbysiad busnes.

due course. It will also be published in the business notice.

[480] Gyda'r cyhoeddiadau hynny, diolchaf i bawb am eu presenoldeb, i'r Gweinidog a'i swyddogion ac i'm cyd-Aelodau am eu cyfraniadau. Diolch hefyd am eich amynedd yn mynd drwy'r holl welliannau. Diolch hefyd i swyddogion y pwyllgor a'r sawl sydd yn cyfieithu, gydag ymddiheuriadau am fynd yn gyflym ar adegau. Cyhoeddaf fod cyfarfod heddiw ar ben.

With those announcements, I thank everyone for their attendance, and the Minister and his officials and my fellow Members for their contributions. Thank you also for your patience in going through all the amendments. I also thank the committee officials and the translators, with apologies for proceeding quickly at times. I announce that today's meeting is ended.

*Daeth y cyfarfod i ben am 11.45 a.m.
The meeting ended at 11.45 a.m.*